

参考資料

敦煌變文 全韻文の平仄及び押韻状況

一、以下に挙げるのは、本論文において検討した、一定量の韻文を有する「變文」全 64 作品（注：論文中では「歓喜国王縁」の原巻と甲巻、及び「金剛醜女因縁」の甲巻と乙巻を別個に数えていたため 66 作品としている）の韻文部分の平仄と押韻の分析である。テキストは、本論文で底本として使用した『敦煌變文校注（以下校注と略す）』に拠る。作品順及び題名についても『校注』に準じるものとする。

二、本文中、異体字及び誤字と思われる文字は、正しい字を直後に（ ）で示した。また、〔 〕内の文字は、辞書にないものや、欠けている文字を補ったものである。但し、当資料は平仄と押韻を明らかにすることが目的であるので、俗字体表記については原本にこだわらず、同音の繁体字等で代用した。また、本文下の○印は平声韻（非押韻字）、●は仄声韻（非押韻字）、□は平声韻の押韻字、■は仄声韻の押韻字を表すものとする。

三、各作品末には、押韻字と破格句をまとめた表を附加した。7 言句は基本的に、全て第 1 句も押韻するものとして作成してある。表中、「破」は破格句の句数であるが、所謂「挟み平」は押韻句・非押韻句共に統計から除いてある。（各作品における挟み平の割合については、別表を参照いただきたい。）また、押韻字のうち、青色は『廣韻』には準じないが許容できると思われる出韻、赤色は問題となる出韻を表す。

卷一

1. 《伍子胥變文 (S.328 他)》

段落①

奉命身充為急使，月夜奔波歷數州，
●●○○○●● ●●○○●●□
會稽山南相趁及，拔劍擬欲斬臣頭。
●○○○○●● ●●●●●○□
臣懼子胥手中劍，子胥怕臣俱總休。
○●●○●○● ●○●○○●□
彼此相擬不相近，遙語聲聲說事由。
●●○●●○● ○●○○●●□
卻迴報你平王道，即日興兵報父讐。
●○●●○○● ●●○○●●□

段落②

子胥發忿乃長吁，大丈夫屈厄何嗟嘆。
●○●●●●○○ ●●○●●○○■
天網恢恢道路窮，使我恓惶沒投竄。
○●○○●●○ ●●○○●○■
渴乏無食可充腸，迴野連翩而失伴，
●●○●●●○○ ○●○○○●■

遙聞天漸（塹）足風波，山岳岩嶢接雲漢。

○○○ ● ●○○ ○●○○●○■

窮洲旅際絕舟船，若為得達江南岸，

○○●●●○○ ●○●●○○■

上倉（蒼）儻若逆人心，不免此處生留難。

● ○ ●●●○○ ●●●●○○■

段落③

子胥行至潁水旁，渴乏飢荒難進路，

●○○●●●○ ●●○○○●■

遙聞空裏打紗聲，屈節斜身便即住。

○○○●●●○○ ●●●○○●●■

慮恐此處人相掩，捻腳攢形而映樹；

●●●●○○● ●●●○○●■

量久穩審不須驚，漸向樹間偷眼覲。

○●●●●○○ ●●●○○●■

津傍更亦沒男夫，唯見輕盈打紗女，

○○●●●●○○ ○●○○○●○■

水底將頭百過窺，波上玉腕千迴舉。

●●○○●●●○ ○●●●○○■

即欲向前從乞食，心意懷疑生遊（猶）豫，

●●●○○●● ●●○○○ ○ ■

進退不敢輒諮詢，踟躕即欲低頭去。

●●●●●○○ ○○●●○○■

段落④

兒家本住南陽縣，二八容光如皎練，

○○●●○○■ ●●○○○●■

泊紗潭下照紅粧，水上荷花不如面。

●○○●●●○○ ●●○○○●○■

客行由同海泛舟，博（薄）暮歸巢畏日晚，

●○○○●●●○ ● ● ●○○●●■

儻若不棄是卑微，願君努力當餐飯。

●●●●●○○ ●○●●●○○■

段落⑤

下官身是伍子胥，避楚逃逝入南吳，

●○○●●●●□ ●●○●●●○□

慮恐平王相捕逐，為此星夜涉窮途。

●●○○○●● ●●○●●●○□

蒙賜一餐堪充飽，未審將何得相報！

○●●○○○■ ●●○○●○■

身輕體健目精明，即欲取別登長道。

○○●●●○○ ●●●●○○■

僕是棄背帝鄉賓，今被平王見尋討，
 ●●●●●○○ ○●○○●○■
 恩澤不用語人知，幸願娘子知懷抱。
 ○●●●●○○ ●●○●○○■
 子胥語已向前行，女子號咷發哭聲：
 ●○●●●●○□ ●●○○●●□
 旅客惄惄實可念，以死匍匐乃貪生。
 ●●○○●●● ●●○●●●○□
 食我一餐由未足，婦人不愜丈夫情。
 ●●●○○●● ●○●●●●○□
 君雖貴重相辭謝，兒意慚君亦不輕。
 ○○●●○○● ●○●○○●●□
 語已含啼而拭淚，君子容儀頓顛悴，
 ●●○○○●■ ○●○○●●○■
 儂若在後被追收，必道女子相帶累。
 ●●●●●○○ ●●●●○●■
 三十不與丈夫言，與母同居住鄰里，
 ○●●●●●○○ ●●○○●●○■
 嬌愛容光在目前，列（烈）女忠貞浪虛棄。
 ○●○○●●●○ ● ● ○○●●○■
 嘆言伍相物（勿）懷擬（疑），遂即抱石投河死。
 ●○●● ● ○ ○ ●●●●○○■
 子胥迴頭耿長望，怜念女子懷惆悵，
 ●○○○●●○■ ○●●●●○○■
 遙見抱石透河亡，不覺失聲稱冤枉。
 ○●●●●○○ ●●●○○○■
 無端穎水滅人蹤，落淚悲嗟倍悽愴：
 ○○●●●●○○ ●●○○●●○■
 儂若在後得高遷，唯贈百金相殯葬！
 ●●●●●○○ ○●●●○○●■

段落⑥

曠大劫來自何罪，如今孤負阿翁娘。
 ●●●○●○● ○○○●○○□
 雖得人身有富貴，父南子北各分張。
 ○●○○●●● ●○●●●●○□
 忽憶父兄行坐哭，令兒寸寸斷肝腸，
 ●●●○○●● ○○●●●●○□
 不知弟今何處去，遣吾獨自受恓惶。
 ●○●○○●● ●○●●●●○□
 我今更無眷戀處，恨不將身自滅亡！
 ●○●○●●● ●●○○●●●□
 子胥別姊稱好住！不須啼哭淚千行。
 ●○●●○●● ●○○●●●○□

父兄枉被荊誅戮，心中寫火劇煎湯。
●○●●○○● ○○●●●○□
丈夫今無天日分，雄心結怨苦蒼蒼；
●○○○○●● ○○●●●○□
儻逢天道開通日，誓願活捉楚平王。
●○○●○○● ●●●●●○□
剜心並臠割，九族總須亡，若其不如此，誓願不還鄉！
○○●●● ●●●○□ ●○●○● ●●●○□

段落⑦

子胥叩門從乞食，其妻歛容而出應。
●○●○○●● ○○●○○●■
劃見知是自家夫，即欲發言相識認。
●●○●●○○ ●●●○○●■
婦人卓立審思量，不敢向前相附近，
●○●●●○○ ●●●○○●■
以禮設拜乃逢迎，怨結啼聲而借問：
●●●●●○○ ●●○○○●■
妾家住在荒郊側，四迥無鄰獨棲宿，
●○●●○○■ ●●○○●○■
君子從何至此間，面帶愁容有飢色。
○●○○●●○ ●●○○●○■
落草獐狂似怯人，屈節攢形而乞食。
●●○○●●○ ●●●○○●■
妾雖禁閉在深閨，與君影響微相識。
●○●●●○○ ●○●●○○■
子胥報言娘子曰：
●○●●●○●●
僕是楚人充遠使，涉歷山川歸故里，
●●●○○●■ ●●○○○●■
在道失路乃迷昏，不覺行由來至此。
●●●●●○○ ●●○○○●■
鄉關迢遞海西頭，遙遙阻隔三江水，
○○○●●○○ ○○●●○○■
適來專輒橫相忤，自側於身實造次。
●○○●○○○ ●●○○●●■
貴人多望錯相認，不省從來識娘子。
●○○●●○● ●●○○●○■
今欲進發往江東，幸願存情相指示。
○●●●●○○ ●●○○○●■

段落⑧

君莫急急路遙長。
○●●●●○□

縱使從來不相識，錯相識認有何妨。
 ●●○○●○● ●○●●●○□
 妾是公孫鍾鼎女，疋配君子事貞良。
 ●●○○●●● ●●○●●●○□
 夫主姓伍身為相，束髮千里事君王。
 ○●●●○○● ●●○●●●○□
 自從一別音書絕，憶君愁腸氣欲結。
 ●○●●○○■ ●○○○●●■
 遠道冥冥斷寂寥，兒家不慣長頭別。
 ●●○○●●○○ ○○●●○○■
 紅顏顛悴不如常，相思落淚何曾歇，
 ○○○●●○○ ○○●●○○■
 年光虛擲守空閨，誰能渡得芳菲節。
 ○○○●●○○ ○○●●○○■
 青樓日夜減容光，只緣蕩子事（仕）於梁。
 ○○●●●○□ ●○●●● ● ○□
 懶向庭前覩明月，愁歸帳裏抱鴛鴦。
 ●●○○●○● ○○●●●○□
 遠附雁書將不達，天塞阻隔路遙長，
 ●●●○○●● ○●●●●●○□
 欲織殘機情不喜，畫眉羞對鏡中粧。
 ●●○○○●● ●○○●●●○□
 偏憐鵲語蒲桃架，念鶯雙栖白玉堂，
 ○○●●○○● ●●○○●●●□
 君作秋胡不相識，妾亦無心學採桑。
 ○●○○●○● ●●○○●●●□
 見君口中雙板齒，為此識認意相當。
 ●○●○○●● ●●●●●●○□
 糜飯一餐終不惜，願君且住莫匆忙。
 ○●●○○●● ●○●●●●○□
 子胥被認相辭謝，方便軟言而帖寫：
 ●○●●○○■ ○●●○○●●■
 娘子莫漫橫相干，人間大有相似者。
 ○●●●●○○○ ○○●●●○●●■
 娘子夫主姓伍身為相，僕是寒門居草野；
 ○●○●●●●○○● ●●○○○●●■
 儻見夫婿為通傳，以理勸諫令歸舍。
 ●●○●○○○ ●●●●○○■
 今緣事急往江東，不得停留復日夜。
 ○○●●●●○○ ●●○○●●●■

段落⑨

江水森漫波濤舉，連天沸或淺或深，
 ○●●●●○○● ○○●●●●●□

飛沙蓬勃遮雲漢，清風激浪喻摧林。
 ○○○●○○● ○○●●●○□
 白草遍野覆平原，綠柳分行垂兩岸，
 ●●●●●○○ ●●○○○●■
 烏鵲拾食遍交橫，魚龍踊躍而撩亂。
 ○●●●●●○○ ○○●●○○■
 水貓遊獺戲爭奔，千迴不覺長吁嘆。
 ●○○●●●○○ ○○●●○○■
 忽憶父兄枉被誅，即得五內心腸爛。
 ●●●○●●●○ ●●●●○○■
 思量讎恨痛哀嗟，今日相逢不相捨，
 ○○○●●●○○ ○●○○●●○■
 我若命盡此江潭，死活總看今日夜。
 ●●●●●●○○ ●●●○○●■
 不辭骸骨掩長波，父兄之讎終不斷，
 ●○○●●●○○ ●○○○○●■
 上蒼靡草總由風，還是諸天威力化。
 ●○●●●●○○ ○●○○○●●■

段落⑩

大江水兮淼無邊，雲與水兮相接連；
 ●○●○●○●○□ ○●●○○●●□
 痛兮痛兮難可忍，苦兮苦兮冤復冤。
 ●○●○○●●● ●○●○○●●□
 自古人情有離別，生死富貴總關天，
 ●●○○●●○● ○●●●●●○□
 先生恨胥何勿事，遂向江中而覆船。
 ○○●○○●●● ●●○○○●●□
 波浪舟兮浮沒沈，唱冤枉兮痛切深，
 ○●○○○●●□ ●○●○●●●□
 一寸愁腸似刀割，途中不禁淚沾襟。
 ●●○○●●○● ○○●●●●○□
 望吳邦兮不可到，思帝鄉兮懷恨深，
 ●○○○●●●● ○●○○○●●□
 儂值明主得遷達，施展英雄一片心。
 ●●○●●●○● ○●○○●●●□

段落⑪

我所思兮道路長，涉江水兮入吳鄉。
 ●●○○●●●□ ●○●○●●○□
 父兄冥莫知何在，零丁遣我獨栖惶。
 ●○○●○○● ○○●●●●○□
 丈夫流浪隨緣業，生死富貴亦何常，
 ●○○●○○● ○●●●●●○□

平王曲受魏陵語，信用讒佞煞忠良。
 ○○●●●○● ●●○●●○□
 思故鄉兮愁難止，臨水登山情不已。
 ○●○○○○■ ○●○○○●■
 楚帝輕盈怜細腰，宮裏美女多餓死，
 ●●○○○●○ ○●●●○●●■
 秦穆公之女顏如玉，二八容光若桃李，
 ○●○○●○○● ●●○○●○■
 見其姿首納為妃，豈合君王有此理。
 ●○○●●○○ ●●○○●●■
 自從逃逝鎮懷憂，使我孤遺無所投，
 ●○○●●○□ ●●○○○●□
 畫即途中尋鬼路，躡影藏形恒夜遊。
 ●●○○○●● ●●○○○●□
 燕山勒頌知何日，冒染蓬塵雙鬢秋，
 ○○●●○○● ●●○○○●□
 不慮東西抗天塞，唯愁渴乏渡荒州。
 ●●○○●○● ○○●●●○□
 願我平安達前所，行無滯礙得通流；
 ●●○○●○● ○○●●●○□
 儻若吳中遇明主，興兵先斬魏陵頭。
 ●●○○●○● ○○○●●○□

(段落⑪' ——分からち書きせず)

總是良家子，同來共苦辛。相看情未足，豈忍別生分。
 ●●○○● ○○●●□ ○○○●● ●●●○□
 後會如（知）何日，離心若至親。從茲一滿（隔）別，俱作越鄉人。
 ●● ○ ○● ○○●●□ ○○● ● ● ○●●○□

(段落⑪'' ——分からち書きせず)

將軍馬上卓紅旗，兵士各各依條貫，
 ●○●●●○○ ○●●●○○■
 先鋒踏道疾如風，即至黃河東北岸。
 ○○●●●○○ ●●○○○●■

段落⑫一分からち書きせず

凶即請自當，吉則知吾意，儻若事明君，榮華取富貴。
 ○●●●○ ●●○○■ ●●●○○ ○○●●■
 忽爾事相當，願勿生遺棄。
 ●●●○○ ●●○○■

段落⑬

我昔逃逝入南吳，在路相逢從乞食，
 ●●○●●●○○ ●●○○○●■

慚君與我一中餐，抱石投河而命極（殛）。

○○●●●○○ ●●○○○● ■

自從分別歲年多，朝朝暮暮長相憶，

●○○●●○○ ○○●●○○■

念君神識逐波濤，遊魂散漫隨荆棘。

●○○●●○○ ○○●●○○■

語已含啼而啟告，冥靈幸願知懷抱，

●●○○○●■ ○○●●○○■

既能貞質透河亡，黃泉能莫生嗟悼！

●○○●●○○ ○○○●○○■

幽冥路隔不相知，生死由來各異道，

○○●●●○○ ○●○○●●■

更無餘物奉於君，唯取百金相殯報。

●○○●●○○ ○●●○○●■

段落⑭

我天兵兮不可對，塞平川兮千萬隊。

●○○○●●●■ ●○○○○●■

一掃萬里絕塵埃，征討楚軍如瓦碎。

●●●●●○○ ○●●○○●■

大丈夫兒天道通，提戈驃甲遠從戎，

●●○○○●□ ○○●●●○□

戰卒驍雄如虎豹，鐵騎生寧真似龍。

●●○○○●● ●●○○○●□

布陣鋪雲垂曳地，神旌集鶴發陵空，

●●○○○●● ○○●●●○□

橫行天下無對當，將知萬國總還同。

○○○●○●● ○○●●●○□

樂兮樂兮今日樂，歡兮歡兮今日歡，

●○●○○●● ○○○○○●□

金鞭打節齊聲和，尋途遂乃入吳中。

○○●●○○● ○○●●●○□

段	押韻字							韻目	破
①	使	州	頭	休	由	讎		下平 18 尤 19 侯 [上 6 止]	5
②	吁	嘆	竄	伴	漢	岸	難	去 28 翰 29 換	2
③	傍	路	住	樹	覲			去 10 遇 11 暮 (去 9 御) (上 8 語) [下平 11 唐]	6
			女	舉	豫	去			
④	縣	練	面	晚	飯			去 32 竽 33 線 (上 20 阮)	2
⑤	胥	吳	途					上平 11 模 (9 魚)	3
	飽	報	道	討	抱			上 32 眇 (31 巧) (去 37 号)	5
	行	聲	生	情	輕			下平 12 庚 14 清	1
	淚	悴	累	里	棄	死		去 6 至 (上 5 旨 6 止)	4

	望	悵	枉	愴	葬		去 41 漾 42 宕 (上 36 養)	5
(6)	罪	壤	張	張	煌	亡	下平 10 陽 11 唐	7
		行	湯	蒼	王	亡		
(7)	食	應	認	近	問		去 47 證 [去 23 問 24 炫] [入 24 職]	4
	側	宿	色	食	識		入 24 職 [1 屋]	
	使	里	此	水	次	子	示	上 4 紙 5 旨 6 止 (去 6 至)
(8)	×	長	妨	良	王		下平 10 陽	4
	絕	結	別	歇	節		入 16 脣 17 薛 (10 月)	1
	光	梁	鶩	長	粧		下平 10 陽 11 唐	3
				堂	桑	當		
	謝	寫	者	野	舍	夜	上 35 馬 (去 40 禱)	4
(9)	舉	深	林				下平 21 侵 [上 8 語]	2
	原	岸	亂	嘆	爛		去 28 翰 29 換 [上平 22 元]	3
	嗟	捨	夜	斷	化		去 40 禱 (上 35 馬) [下平 9 麻] [去 29 換]	2
(10)	邊	連	冤	天	船		下平 1 先 2 仙 (上平 22 元)	5
	沈	深	襟	深	心		下平 21 侵	3
(11)	長	鄉	煌	常	良		下平 10 陽 11 唐	3
	止	已	死	李	理		上 5 旨 6 止	3
	憂	投	遊	秋	州	流	頭	下平 18 尤 19 侯
(11)'	辛	分	親	人			上平 17 真 (20 文)	
(11)''	貫	岸					去 28 翰 29 換	1
(12)	意	貴	棄				去 6 至 7 志 (8 未)	1
(13)	吳	食	極	憶	棘		入 24 職 [上平 11 模]	1
	告	抱	悼	道	報		去 37 号 (上 32 睹)	
(14)	對	隊	碎				去 18 隊	3
	通	戎	龍	空	同	歡	中	上平 1 東 (3 鍾) [26 桓]

2. 《孟姜女變文 (P.5039)》

段落①

(前缺)

勞貴珍重送寒衣，未委將何可報得？

○●○●●○○ ●●○○●●■

熱（執）別之時言不久，擬於朝暮再還鄉。

● ●○○○●● ●○○●●○□

誰為（謂）忽遭槌杵禍，魂銷命盡塞垣亡。

○ ● ●○○●● ○○●●○□

當別已後到長城，當作之官相苦剋，

○●●●●○○ ○●○○○●■

命盡便被築城中，遊魂散漫隨荊棘。
 ●●●●●○○ ○○●●○○■
 勞貴遠道故相看，冒涉風霜損氣力，
 ○●●●●○○ ●●○○●●■
 千萬珍重早歸還，貧兵地下長相憶（憶）。
 ○●○●●●○○ ○○●●○○ ■
 其妻聞之大哭叫，不知君在長城妖（歎）。
 ○○○○●●● ●○○●○○ ■
 既云骸骨築城中，妾亦更知何所道。
 ●○○●●●○○ ●●●○○●■
 姜女自冤哭黃天，只恨賢夫亡太早。
 ○●●●●●○○ ●●○○○●■
 婦人決裂（烈）感山河，大哭即得長城倒。
 ●○● ● ●○○ ●●●●○○■

段落②——古詩曰

隴上悲雲起，曠野哭聲哀，若道人無感，長城何為頽？
 ●●○○● ●●●○□ ●●○○● ○○○●□
 石壁千尋列，山河一向迴，不應城崩倒，總為婦人來。
 ●●○○● ○○●●□ ●●○○● ●●●○□
 塞外豈中論，寒心不忍開。
 ●●●○● ○○●●□

段落③

姜女哭道何取此，玉貌散在黃沙裏，
 ○●●●○●■ ●●●●○○■
 為言墳隸有標題，壤壤髑髏若箇是？
 ●○○●●●○○ ●●●○●●■
 嘴呼哀哉難簡擇，見即令人愁思起，
 ○○○○○●● ●●○○○○■
 一一捻取自看之，咬指取血從頭試。
 ●●●●●○○ ●●●●○○■
 若是兒夫血入骨，不是杞梁血相離。
 ●●○○●●● ●●●○●○□
 果報認得卻迴還，幸願不須相惟（違）棄。
 ●●●●●○○ ●●●○○ ○ ■
 大哭咽喉聲已閉，雙眼長流淚難止；
 ●●○○○●● ○●○○●○■
 黃天忽爾逆人情，賤妾同向長城死。
 ○○●●●○○ ●●○●○○■

段落④

髑髏既蒙問事意，已得傳言達故里，
 ●○●○●●●■ ●●○○●●■

魂靈答應杞梁妻，我等並是名家子。
 ○○●●●○○ ●●●●○○■
 被秦差充築城卒，辛苦不襟（禁）俱役死。
 ●○○○●○● ○●● ○ ○●■
 鋪屍野外斷知聞，春冬鎮臥黃沙裏。
 ○○●●●○○ ○○●●○○■
 為報閨中哀怨人，努力招魂存祭祀，
 ●●○○○●○ ●●○○○●■
 此言為記在心懷，見我耶娘方便說。
 ●○○●●○○ ●●○○○●■
 叩頭——，——。
 ●○
 □骨今歲無人取，不免——。
 ●○●○○● ●●
 ——更加悽，領納鬼詞答——。
 ●○○ ●●●○●

段	押韻字							韻目	破
①	得	鄉	亡	剋	棘	力	憶	入 24 職 25 德 [下平 10 陽]	5
	叫	歎	道	早	倒			上 32 眇 (30 小) (去 34 嘯)	3
②	哀	頹	迴	來	開			上平 15 灰 16 哈	
③	此	裏	是	起	試			上 4 紙 5 旨 6 止 (去 6 至 7 志) (上平 5 支)	10
				離	棄	止	死		
④	意	里	子	死	裏	祀	說	上 5 旨 6 止 (去 7 志) [入 17 薛]	4

3. 「漢將王陵變 (S.5437)」

段落①

此是高皇八九年，自從每每事王前，
 ●●○○●●□ ●○●●●○□
 寶劍利拔長離鞘，彫弓每每換三弦。
 ●●●●○○● ○○●●●○□
 陵語大夫今夜出，楚家軍號總須翻，
 ○●●○○●● ●○○●●●○□
 選揀諸臣去不得，將軍攢甲速攀鞍。
 ●●○○●●● ●○●●●○□
 灌嬰大夫和曰：
 ●○●○●●
 自從揮劍事高皇，大戰曾經數十場，
 ●○○●●○□ ●●○○●●●□

小陣彭原都無數，遍體渾身刀劍瘡。

●●○○○○● ●●○○○●□

不但今夜斫營去，前頭風火亦須湯。

●●○●●●○● ○○○●●●○□

白羽新影一百雙，龍劍初磨利若霜，

●●○○●●●● ○●○○●●●□

儻若今夜逢項羽，斬首將來獻我王。

●●○●○●● ●●○○●●□

段落②

羽下精兵六十萬，團軍下卻五花營。

●●○○●●●● ○○●●●●○□

將士夜深渾睡著，不知漢將入偷營。

●●●○○●● ●○●●●●○□

王陵抬刀南伴斫，將士初從夢裏驚。

○○○○○●● ●●○○●●●□

從帳下來猶未醒，亂煞何曾識姓名。

●●●○○●●□ ●●○○●●●□

暗地行刀聲劈劈，帳前死者亂蹤（縱）橫。

●●○○○●● ●○●●●● ○ □

項羽領兵至北面，不那南邊有灌嬰。

●●●○●●● ●●○○●●●□

灌嬰揭幕蹤橫斫，直擬今霄（宵）作血坑。

●○●●○○● ●●○ ○ ●●□

項羽連聲唱禍事，不遣諸門亂出兵。

●●○○●●● ●●○○●●●□

二將驅營行數里，在後唯聞相煞聲。

●●●○○●● ●●○○○●●□

段落③

王陵二將斫營迴，走馬南奔卻發來。

○○●●●●○□ ●●○○●●●□

王陵拔劍先開路，灌嬰從後喊龍媒。

○○●●●○○● ●○○●●●○□

處分丁腰及雍氏，橫遮亂捉疾如飛。

●●○○●○● ●○○●●●○□

何期漢將多奸詐，馬上遙傳霸王追。

○○●●○○● ●●○○●○□

二將當聞霸王令，下馬存身用耳聽。

●●○○●○● ●●○○●●●□

誰知黑地翻為白，黑地相逢知是誰？

○○●●○○● ●●○○○●□

王陵下鞭如掣電，灌嬰獨過似流星，

○○●○○●● ●○●●●●○□

雙弓背射分分中，暗地唯聞落馬聲；
○○●●○○● ●●○○●●□
為報北軍不用趁，今夜須知漢將名，
●●●○●●● ○●○○●●□
傳語江東項羽道：我是王陵及灌嬰。
○●○○●●● ●●○○●●□

段落④

陵妻亦（一）見非常怪，斂袂堂前說本情。

○○ ● ●○○● ●●○○●●□
陵母稱言道不畏，應是我兒研他營。
○●○○●●● ○●●○●○□
只是江東項羽使，遂交左右出封迎。
●●○○●●● ●○●●●○□
離未拔劍至街前，犀甲彎弓臂上懸，
○●●●●○□ ○●○○●●□
先說王陵研營事，然後始稱霸王言。
○●○○●○● ○●●○●○□
身是楚將鍾離未，伏仕霸王八九年。
○●●●○○● ●●●○●●□
何期王陵生無賴，暗聽點漏至三更，
○○○○○○● ●○●●●○□
損動霸王諸將士，枉煞平人數百千。
●●●○○●● ●●○○●●□
火急西行自分雪，霸王固取莫摧（推）延。
●●○○●○● ●○●●● ○ □
陵母聞言面微笑，將軍緩語徒口叫，
○●○○●○■ ●○●●○ ■
賤妾只生一箇子，只合在家養親老；
●●●○●●● ●●●○●○■
投書獻策事高皇，日夜令吾心悄悄。
○○●●●○○ ●●○○●○■
何期事主合如然，也解存身也偷號。
○○●●●○○ ●●○○●○■
王陵研營為高皇，直擬項羽行無道。
○○●○●○○ ●●●●○○■

段落⑤

無道將軍是項羽，步卒精神若狼虎。
○●●○●●■ ●●○○●○■
漢將王陵來研營，發使交人捉他母，
●●○○○●○ ●●○○●○■
遂將生杖引將來，搭箭彎弓如大怒。
●○○●●○○ ●●○○●○■

三魂莫遣掌前飛，收什精神聽我語：
 ○○●●●○○ ○●○○○●■
 何得交兒仕漢王，竊盜偷蹤斫營去！
 ○●○○●●○ ●●○○●○■
 如今火急要王陵，但願修書須命取。
 ○○●●●○○ ●●○○○●■
 若不得王陵入楚來，常向此間為受苦。
 ●●●○○●●○ ○●●○●●■
 陵母天生有大賢，聞喚王陵意慘然，
 ○●○○●●□ ○●○○●●□
 須是女兒懷智節，高聲便答霸王言：
 ○●●○○●● ●○●●●○□
 自從楚漢爭天下，萬姓惶惶總不安。
 ●○●●○○● ●●○○●●□
 斫營比是王陵過，無辜老母有何愆？
 ●○●●○○● ○○●●●○□
 更欲從頭知何道，仰面惟稱告上天：
 ●●○○○○● ●●○○●●□
 但願漢存朝帝闕，老身甘奉入黃泉！
 ●●●○○●● ●○○●●○□

段落⑥

苦見陵母不招兒，遂交轉隊苦陵遲，
 ●●○●●●○□ ●○●●●●○□
 撲枷臥於檜下倒，失聲不覺喚嬌兒。
 ●○●○○●● ●○●●●●○□
 憶昔汝父臨終日，塵莫天黃物未知，
 ●●●●○○● ○●○○●●●□
 道子久後於光祖，定難安邦必有期。
 ●●●●○○● ●●○○●●●□
 阿嬢長記兒心腹，一事高皇更不移，
 ○○○●○○● ●●○○●●●□
 斫營擬是傳天下，萬代我兒是門眉。
 ●○●●○○● ●●●○●●○□
 不見乳堂朝榮貴，先死黃泉事我兒。
 ●●●○○○● ○●○○●●●□
 迴頭乃報楚家將：大須歸家著鄉土，
 ○○●●●○● ●○○○●●○■
 一朝兒郎偷得高皇號，還解捉你兒郎母。
 ●○○○○●○○● ○●●●●○○■
 三三五五暗中滯（啼），各各思家總擬歸，
 ○○●●●○ □ ●●○○●●●□
 諸將相看淚如雨，莫怪今朝聲哽噎，
 ○●○●●●○■ ●●○○○●●

蓋有霸王行事虛。

●●●○○●□

段落⑦

其時風雲皆慘切，百鳥見之而泣血；
○○○○○●■ ●●●○○●■
界首先報王陵知，然後具奏高皇說。
●●○●○○○ ○●●●○○■
我奉將軍交探親，入營重見太夫人，
●●●○○○□ ●○○●●○□
聞道將軍在界首，舉目南占克是嗔。
○●●○●●●● ●●○○●●●□
荒忙設計如雨息，恐怕臨時事不真。
○○●●○●●● ●●○○●●●□
迴頭乃報傳語去，卻發南頭事漢君。
○○●●○●●● ●●○○●●●□
儻若一朝拜金闕，莫忘娘娘乳哺恩！
●●●○●○● ●●○○●●●□
莫怪將哀當面報，夫人自刎楚營門。
●●○○○●●● ○○●●●○□
王陵既見使人說，肝腸寸斷如刀割，
○○●●●○■ ○○●●○○■
舉身自撲似山崩，耳鼻之中皆灑血。
●○●●●○○ ●●○○○●■
阿嬢何必到如斯，蓋是逆兒行事拙，
○○○●●●○○ ●●●○○●■
儻若一朝漢家興，舉手先斬鍾離末！
●●●○●○○ ●●○○●○○■

段落⑧

嗚呼苦哉將軍母，受氣之心如辛苦，
○○●○●○■ ●●○○○○■
寡人何幸得如斯，常得忠臣相借助，
●○○●●●○○ ○●○○○●■
是時王陵哭母說，遙望楚營青鬱鬱，
●○○○●●●● ○●●●○○●■
昨日投項為招兒，天下聲名無眾數。
●●○●●●○○ ○●○○○●■
王陵在後莫須憂，必拜王陵封萬戶。
○○●●●●○○ ●●○○○●■

段	押韻字						韻目	破	
①	年	前	弦	翻	鞍			下平 1 先 (上平 22 元 25 寒)	1

	皇	場	瘡	湯	霜	王		下平 10 陽 11 唐	3
②	萬	營	營	驚				下平 12 庚 14 清 [去 25 願]	1
	醒	名	橫	嬰	坑	兵	聲	下平 12 庚 14 清 (15 青)	
③	迴	來	媒					上平 15 灰 16 哈	
	氏	飛	追	聽	誰			上平 6 脂 (8 微) [下平 15 青] [上 4 紙]	1
	電	星	聲	名	嬰			下平 12 庚 14 清 (15 青) [去 32 署]	1
④	怪	情	營	迎				下平 12 庚 14 清 [去 16 怪]	1
	前	懸	言	年	更	千	延	下平 1 先 2 仙 (上平 22 元) [12 庚]	4
	笑	叫	老	悄	號	道		上 32 啼 (30 小) (去 34 嘯 35 笑 37 号)	2
⑤	羽	虎	母	怒				上 9 廉 10 姥 (8 語) [45 厚]	
			語	去	取	苦			
	賢	然	言	安	愆	天	泉	下平 1 先 2 仙 (上平 22 元 25 寒)	1
⑥	兒	遲	兒	知				上平 5 支 6 脂 7 之	6
			期	移	眉	兒			
	將	土	母	?				7 言 9 句、押韻はつきりせず	4
⑦	切	血	說					入 16 壪 17 薛	3
	親	人	嗔	真	君	恩	門	上平 17 真 (20 文 23 魂 24 痕)	4
	說	割	血	拙	末			入 16 壢 17 薛 (12 端 13 未)	2
⑧	母	苦	助	鬱	數	戶		上 9 廉 10 姥 (去 9 御) [上 45 厚] [入 7 櫛]	4

4. 「捉季布傳文一卷 (P.3697 他)」

段落①

昔時楚漢定西秦，未辨龍蛇立二君。

●○●●●○□ ●●○○●●□

連年戰敗江河沸，累歲相持日月昏。

○○●●○○● ●●○○●●□

漢下謀臣真似雨，楚家猛將恰如雲，

●●○○○●● ●○●●●○□

各佐本王爭社稷，數載交鋒未立尊。

●●●○○●● ●●○○●●□

後至三年冬十月，沮水河邊再舉軍，

●●○○○●● ○●○○●●□

楚漢兩家排陣訖，觀風占氣勢相吞。

●●●○○●● ○○●●●○□

馬勒鑿珂人繫甲，各憂勝敗在逡巡。

●●○○○●● ●○●●●○□

楚家季布能詞說，官為御史大夫身，

●○●●○○● ○○●●●○□

遂奏霸王誇辯捷，稱有良謀應吉辰。
●●●○○●● ○●○○○●□
臣見兩家排陣訖，虎鬥龍爭必損人。
○●●○○●● ●●○○●●□
臣罵漢王三五口，不施弓弩遣抽軍。
○●●○○●● ●○○●●○□
霸王聞奏如斯語：據卿所奏大忠臣！
●○○●○○● ●○●●●○□
戈戟相衝猶不退，如何聞罵肯抽軍？
○●○○○●● ○○○●●○□
卿既舌端懷辯捷，不得妖言誤寡人！
○●●○○●● ●●○○●●□
季布既蒙王許罵，意似獰龍擬吐雲。
●●●○○●● ●●○○●●□
遂喚上將鍾離末，各將輕騎後隨身。
●●●●○○● ●●○●●●○□
出陣拋旗強百步，駐馬攢蹄不動塵。
●●○○○●● ●●●○●●●□
腰下狼牙錐四羽，臂上烏號掛六鈞，
○●○○●●● ●●○○●●●□
順風高綽低牟熾（幟），逆箭長垂鎖甲裙。
●○○●○○ ● ●●○○●●●□
遙望漢王招手罵，發言可以動乾坤。
○●●○○●● ●○●●●●○□
高聲直喊呼劉季，公是徐州豐縣人。
○○●●○○● ○●○○○●□
母解絹（緝）麻居村墅，父能牧放住鄉村。
●● ● ○○○● ●○●●●●○□
公曾泗水為亭長，久於闡闢受飢貧。
○○●●○○● ●○○●●●○□
因接秦家離亂後，自號為王假亂真。
○●○○○●● ●●○○●●●□
鶻鳥如何披鳳翼，龜黿爭敢掛龍鱗！
○●○○○●● ○○●●●●○□
百戰百輸天不佑，士率三分折二分。
●●●○○●● ●●○○●●●□
何不草繩而自縛，歸降我主乞寬恩。
○●●○○●● ○○●●●●○□
更若執迷誇鬥敵，活捉生擒放沒因。
●●●○○●● ●●○○●●●□
鼙鼓未施旗未播，語大言高一一聞。
○●●○○●● ●●○○●●●□
漢王被罵奉宗祖，羞看左右恥群臣。
●○●●○○● ○○●●●●○□

鳳怯寒鴉嫌樹闊，龍怕凡魚避水昏。
●●○○○●● ○●○○●●□
拔馬揮鞭而便走，陣似山崩遍野塵。
●●○○○●● ●●○○●●□
走到下坡而憩歇，重整戈矛問大臣：
●●●○○●● ○●○○●●□
昨日兩軍排陣戰，忽聞二將語紛紜，
●●●○○●● ●○●●●○□
陣前立馬搖鞭者，罵詈高聲是甚人？
●○●●○○● ●●○○●●□
問訖蕭何而奏曰：昨朝二將驕頑嚚，
●●○○○●● ●○●●●●○□
凌毀大王臣等辱，罵觸（觸）龍顏天地嗔。
○●●○○●● ● ● ○○○●□
駿馬彫鞍穿鎖甲，旗下依依認得真，
●●○○○●● ○●○○●●□
只是季布鍾離末，終之更不是餘人。
●●●●○○● ○○●●●●○□
漢王聞語深懷怒，拍按頻眉叵耐嗔。
●○○●●○○● ●●○○●●□
不能助漢餘狂口，假政匡邦毀寡人。
●○●●●○○● ●●○○●●□
寡人若也無天分，公然萬事不言論；
●○●●●○○● ○○●●●●○□
若得片雲遮頂上，楚將投來總安存，
●●●○○●● ●●○○●●○□
唯有季布鍾離末，火炙油煎未是遠。
○●●●●○○● ●●○○●●●□
卿與寡人同記著，抄名錄姓莫因循。
○●●●○○●● ○○●●●●○□
忽期南面稱尊日，活捉粉骨細颺塵。
●○○●●○○● ●●●●●●○□
後至五年冬十月，會垓滅楚淨煙塵。
●●●○○●● ●○●●●●○□
項羽烏江而自刎，當時四塞絕芬芸。
●●○○○●● ○○●●●●○○
楚家敗將來投漢，漢王與賞盡垂恩：
●○●●●○○● ●○●●●●○□
唯有季布鍾離末，始知口是禍之門。
○●●●●○○● ●○●●●●○□
不敢顯名於聖代；分頭逃難自藏身。
●●●○○●● ○○○●●●○□
是時漢帝興皇業，洛陽登極獨稱尊。
●○●●●○○● ●○○●●●○□

四人樂業三邊靜，八表來甦萬姓忻。
●○●●○○● ●●○○●●□
聖德巍巍而偃武，皇恩蕩蕩盡修文。
●●○○○●● ○○●●●○□
心念未能誅季布，常是龍顏眉不分，
○●●○○●● ○●○○○●□
遂令出敕於天下，遣捉艱兇搜逆臣。
●○●●○○● ●●○○○●□
捉得賞金官萬戶，藏隱封刀斬一門。
●●●○○●● ○●○○●●□
旬日敕文天下遍，不論州縣配鄉村。
○●●○○●● ●○○●●●○□
季布得知皇帝恨，驚狂莫不喪神魂。
●●●○○●● ○○●●○○□
唯嗟世上無藏處，天寬地窄大愁人，
○○●●○○● ○○●●●○□
遂入歷山礮谷內，偷生避死隱藏身。
●●●○○●● ○○●●●●○□
夜則村墅偷餐饌，曉入山林伴獸群。
●●○●○○●● ●●○○●●●□
嫌日月，愛星辰，晝潛暮出怕逢人。
○●● ●○□ ●○●●●●○□
大丈夫兒遭此難，都緣不識聖明君。
●●○○○●● ○○●●●●○□
如斯旦夕愁危難，時時自嘆氣如雲。
○○●●○○● ○○●●●●○□
一自漢王登九五，黎庶昭蘇萬姓忻；
●●●○○●● ○●○○●●●□
唯我罪濃憂性命，究竟如何向此身。
○●●○○●● ●●○○●●●□
自刎他誅應有日，沖天入地若（苦）無因。
●●○○○●● ○○●● ● ○□
忍飢受渴終難過，須投分義舊情親。
●○●●○○● ○○●●●●○□
初更乍黑人行少，越牆直入馬坊門，
○○●●○○● ●○●●●●○□
更深潛至堂階下，花藥園中影樹身。
●○○●○○● ○●○○●●●□
周氏夫妻餐饌次，須臾敢得動精神；
○●○○○●● ○○●●●●○□
罷飯停餐驚耳熱，捻箸橫匙怪眼眴。
●●○○○●● ●●○○●●●□
忽然起立望門問：階下于當是鬼神？
●○●●○○● ○●○○●●●□

若是生人須早語，忽然鬼奔丘墳；
●●○○○●● ●○●●○○□
問着不言驚動僕，利劍鋼刀必損君！
●●●○○●● ●●○○●●□
季布暗中輕報曰：可相（想）階下無鬼神！
●●●○○●● ● ● ● ○●○●●□
只是舊時親分義，夜送千金來與君。
●●●○○○● ●●○○○●□
周謐按聲而問曰：凡受人金須有恩，
○●●○○●● ○●○○○●□
記道遠來酬分義，此語應虛莫再論。
●●●○○○● ●●○○●●□
更深越牆來入宅，夜靜無人但說真。
●○●○○●● ●●○○●●□
季布低聲而對曰：切莫語高動四鄰。
●●○○○●● ●●●○●●□
不問未能諭說得，既蒙垂問即申陳。
●●●○○●● ●○○●●●○□
深夜不必盤名姓，僕是去年罵陣人！
○●●●○○● ●●●○●●□
周氏便知是季布，下階迎接敘寒溫。
○●●○●●● ●○○●●●○□
乃問大夫自隔閼，寒暑頻移度數春，
●●●○●●● ○●○○●●●□
自從有敕交尋捉，何處藏身更不聞。
●○●●○○● ○●○○●●●□
季布聞言而涕泣：自往艱危切莫論。
●●○○○○● ●●○○●●●□
一從罵破高皇陣，潛山伏草受艱辛。
●○●●○○● ○○●●●●○□
似鳥在羅憂翅羽，如魚向鼎惜歧鱗。
●●●○○●● ○○●●●●○□
特將殘命投仁弟，如何垂分乞安存。
●○○●○○● ○○○●●●○□
周氏見其言懇切：大夫請不下心神。
○●●○○●● ●○●●●●○□
一自結交如管鮑，宿素情深舊拔塵，
●●●○○●● ●●○○●●●□
今受困危天地窄，更向何邊投莽人？
○●●○○●● ●●○○○●●□
九族潘遭違敕罪，死生相為莫憂身。
●●○○○●● ●○○●●●○□
執手上堂相對坐，索飯同餐酒數巡。
●●●○○●● ●●○○●●●□

周氏向妻申子細，還道情濃舊故人。
○●●○○●● ○●○○●●□
今遭國難來投僕，輒莫談揚聞四鄰。
○○●●○○● ●●○○○●□
季布遂藏覆壁內，鬼神難知人不聞。
●●●○●●● ●○○○○●□
周氏身名緣在縣，每朝巾幘入公門。
○●○○○●● ●○○●●○□
處分交妻盤送飯，禮同翁伯好供承。
●●○○○●● ●○○●●○□
爭那高皇酬恨切，扇開簾捲問大臣：
●●○○○●● ●○○●●●□
朕遣諸州尋季布，如何累月音不聞？
●●○○○●● ○○●●○●□
應是官寮心怠慢，至今逆賊未藏身。
○●○○○●● ●○●●●○□
遂遣所司重出敕，改條換格轉精勤。
●●●○○●● ●○●●●○□
白土拂牆交畫影，丹青畫影更邈真；
●●●○○●● ○○●●●●□
所在兩家圃（團）一保，察有知無具狀申。
●●●○ ○ ●● ●●○○●●□
先拆重棚除覆壁，後交播土更颺塵；
○●●○○●● ●○●●●●○□
尋山逐水薰巖穴，踏草搜林塞墓門。
○○●●○○● ●●○○●●□
察貌勘名擒捉得，賞金賜玉拜官新；
●●●○○●● ●○●●●●○□
藏隱一餐停一宿，滅族誅家盡六親。
○●●○○●● ●●○○●●□
仍差朱解為齊使，面別天堵出國門。
○○○●○○● ●●○○●●□
驃馬搖鞭旬日到，望捉奸兇貴子孫。
●●○○○●● ●●○○●●□
來到濮陽公館下，且述天心宣敕文。
○●●○○●● ●●○○○●□
州官縣宰皆憂懼，捕捉惟愁失帝恩。
○○●●○○● ●●○○●●□
其時周氏聞宣敕，由如大石陷心珍（鎮）。
○○○●○○● ○○●●●●○ □
自隱時多藏在宅，骨寒毛豎失精神。
●●○○○●● ●○○●●●○□
歸到壁前看季布，面如土色結眉頻，
○●●○○●● ●○●●●●○□

良久沈吟無別語，唯言禍難在逡巡。
○●○○○●● ○○●●●○□
季布不知新使至，卻着言辭怪主人。
●●●○○●● ●●○○●●□
院長不須相恐嚇，僕且常聞俗嘆云，
●●●○○●● ●●○○●●□
古來久住令人賤，從前又說水煩昏。
●○●●○○● ○○●●●○□
君嫌叨贊相輕棄，別處難安負罪身，
○○○●○○● ●●○○●●□
結交義斷人情薄，僕應自煞在今晨。
●○●●○○● ●○●●●●○□
周氏低聲而對曰：兄且聽言不用嗔。
○●○○○●● ○●○○●●□
皇帝恨兄心緊切，專使新來宣敕文。
○●●○○●● ○●○○○●□
黃牒分明掟在市，墮賞堆金條格新。
○●○○●●● ●●○○○●□
先拆重棚除覆壁，後教簸土更颺塵。
○●●○○●● ●○●●●●○□
如斯嚴迅交尋捉，兄身弟命大難存。
○○○●○○● ●○●●●●○□
兄且況曾為御史，德重官高藝絕倫；
○●●○○●● ●●○○●●●□
氏且一家甘鼎鑊，可惜兄身變微塵。
●●●○○●● ●●○○●●○□
季布驚憂而問曰：只今天使是誰人？
●●○○○●● ●○○●●●○□
周氏報言官御史，名姓朱解受皇恩。
○●●○○●● ○●○●●●○□
其時季布聞朱解，點頭微笑兩眉分。
○○●●○○● ●○○●●●○□
若是別人憂性命，朱解之徒何足論。
●●●○○●● ○●○○○●□
見論無能虛受福，心麤闕武又虧文。
●●○○○●● ○○●●●●○□
直饒墮卻千金賞，遮莫高堆萬挺銀。
●○●●○○● ○●○○●●●□
皇威敕牒雖嚴訊，簸塵揚土也無因。
○○●●○○● ●○○●●●○□
既交朱解來尋捉，有計隈衣出得身。
●○○●○○● ●●○○●●●□
周氏聞言心大怪，出語如風弄國君。
○●○○○●● ●●○○●●●□

本來發使交尋捉，兄且如何出得身？

●○●●○○● ○●○○●●□

季布乃言今有計，弟但看僕出這身。

●●●○○●● ●●○●●●□

兀（髡）髮剪頭披短褐，假作家生一賤人。

● ●●○○●● ●●○○●●□

但道兗州莊上客，隨君出入往來頻。

●●●○○●● ○○●●●○□

侍伊朱解迴歸日，口馬行頭賣僕身。

●○○●○○● ●●○○●●□

朱解忽然來買口，商量莫共苦爭論；

○●●○○●● ○○●●●○□

忽然買僕身將去，擎鞭執帽不辭辛。

●○●●○○● ○○●●●○□

天饒得見高皇面，由如病鶴再凌雲。

○○●●○○● ○○●●●○□

便索剪刀并染褐，改刑（形）移貌痛傷神，

●●●○○●● ● ○ ○●●○□

解髮捻刀臨擬剪，氣填兇（胸）臆淚芬芬（紛紛）。

●●●○○●● ●○ ○ ●● ○○

自嗟告其周院長：僕恨從前心眼昏，

●○●○○●● ●●○○○●□

枉讀詩書虛學劍，徒知氣候別風雲。

●●○○○●● ○○●●●●○□

輔佐江東無道主，毀罵咸陽有道君，

●●○○○●● ●●○○●●●□

致使髮膚惜不得，羞看日月恥星辰。

●●●○●●● ○○●●●●○□

本來事主誇忠赤，變為不孝辱家門。

●○●●○○● ●○●●●●○□

言訖捻刀和淚剪，苦頂遮眉長短勾，

○●●○○●● ●●○○○●□

炭染為瘡煙肉色，吞炭移音語不真。

●●○○○●● ○●○○●●●□

出門入戶隨周氏，鄰家信道典倉身。

●○●●○○● ○○●●●●○□

朱解東齊為御史，歇息因行入市門。

○●○○○●● ●●○○●●●□

見一賤人長六尺，遍身肉色似煙勳。

●●●○○●● ●○●●●●○□

神迷鬼惑生心買，待將逞似洛陽人。

○○●●○○● ●○●●●●○□

問此賤人誰是主？僕擬商量幾貫文。

●●●○○●● ●●○○●●●□

周氏馬前來唱喏，一依前計具咨聞：

○●●○○●● ●○○●●○□

氏買典倉緣欠闕，百金即賣救家貧。

●●●○○●● ●○●●●○□

大夫若要商量取，一依處分不爭論。

●○●●○○● ●○●●●○□

朱解問其周氏曰：有何能德直千金？

○●●○○●● ●○○●●○□

周氏便誇身上藝：雖為下賤且超群。

○●●○○●● ○○●●●○□

小來父母心怜惜，緣是家生撫育恩。

●○●●○○● ●○●○○●●□

偏切按磨能柔軟，好衣縷襡着香勳，

○●●○○○● ●○●●●○□

送語傳言兼識字，曾交伴戀入庠門。

●●○○○●● ○○●●●○□

若說乘騎能結綰，曾向莊頭牧馬群。

●●○○○●● ○●○○○●●□

莫惜百金但買取，酌量驅使不頑嚚。

●●●○●●● ●○○●●●○□

朱解見誇如此藝，遂交書契驗虛真。

○●●○○●● ●○○●●●○□

典倉牒紙而吮筆，便呈字勢似崩雲。

●○●●○●● ●○●●●●○□

題姓署名似鳳舞，書年著月象烏蹲。

○●●○●●● ●○○●●●○□

上下撒花波對當，行間鋪錦草和真。

●●●○○●● ○○○●●●○□

朱解低頭親看札，口啞目瞪忘收脣。

○●○○○●● ●○●○○●○□

良久搖鞭相嘆羨，看他書札署功勳。

○●○○○●● ●○○●●●○□

非但百金為上價，千金於口合支分。

○●●○○●● ○○○●●●○□

遂給價錢而買得，當時便遣涉風塵。

●●●○○●● ○○●●●●○□

季布得他相接引，擎鞭執帽不辭辛。

●●●○○●● ○○●●●●○□

朱解押良何所似，由如煙影嶺頭雲。

○●●○○●● ○○○●●●○□

不經旬日歸朝闕，具奏東齊無此人。

●○○●○○● ●●○○○●○□

皇帝既聞無季布，勞卿虛去涉風塵。

○●●○○●● ○○○●●●○□

放卿歇息歸私第，是朕寬腸未合分。
●○●●○○● ●●○○●●□
朱解殿前聞帝語，懷憂拜舞出金門。
○●●○○●● ○○●●●○□
歸宅親故來軟腳，聞筵列饌廣鋪陳。
○●○●○●● ○○●●●○□
買得典倉緣利智，廳堂誇向往來賓。
●●●○○●● ○○○●●○□
閑來每共論今古，悶即堂前話典墳。
○○●●○○● ●●○○●●□
從茲朱解心怜惜，時時誇說向夫人：
○○○●○○● ○○○●●○□
雖然買得愚庸使，實是多知而廣聞。
○○●●○○● ●●○○○●□
天罰帶鉗披短褐，似山藏玉蛤含珍，
○●●○○●● ●○○●●○□
是意存心解相向，僕應抬舉別安存。
●●○○●●○● ●○○●●○□
商量乞與朱家姓，脫鉗除褐換衣新。
○○●●○○● ●○○●●○□
今既收他為骨肉，令交內外報諸親。
○●○○○●● ○○●●●○□
莫喚典倉稱下賤，總交喚作大郎君。
●●●○○●● ●○●●●●○□
試交騎馬捻毬杖，忽然擊拂便過人，
●○○●●○● ●○●●●●○
馬上盤槍兼弄劍，彎弓倍射勝陵君。
●●○○○●● ○○●●●●○□
勒轡邀鞍雙走馬，蹠身獨立似生神。
●●●○○●● ○○●●●●○□
揮鞭再騁堂堂貌，敲鑼重誇檀檀（儻儻）身。
○○●●○○● ○●○○ ●● □
南北盤旋如掣電，東西懷協似風雲。
○●○○○●● ○○○●●●○□
朱解當時心大怪，愕然直得失精神。
○●○○○●● ●○●●●●○□
心麤買得庸愚使，看他意氣勝將軍。
○○●●○○● ●○●●●●●○□
名曰典倉應是假，終知必是楚家臣。
○●●○○●● ○○●●●●○□
喚向廳前而問曰：濮陽之日為因循，
●●○○○●● ●○○●●●○□
用卻百金忙買得，不會子細問根因。
●●●○○●● ●○●●●●○□

看君去就非庸賤，何姓何名甚處人？

●○●●○○● ○●○○●●□

季布既蒙子細問，心口思惟要說真。

●●●○●●● ○●○○●●□

擊分（激忿）聲悽而對曰：說著來由愁煞人！

●● ○○○●● ●●○○○●●□

不問且言為賤士，既問須知非下人。

●●●○○●● ●●○○○●□

楚王辯士英雄將，漢帝怨家季布身。

●○●●○○● ●●○○●●□

朱解忽聞稱季布，戰灼唯憂禍入門。

○●●●○○●● ●●○○●●●□

昨見司天占奏狀，三台八坐甚紛芸。

●●○○○●● ○○●●●●○□

又奏逆臣星晝現，早疑恐在百寮門。

●●●○○●● ●○●●●●○□

不期自己遭狼狽，將此情由何處申！

●○●●●○○● ○●○○○●●□

誅斬解身甘受死，一門骨肉盡遭厄。

○●●●○○●● ●○●●●●○□

季布得知心裏怕，甜言美語卻安存：

●●●○○●● ○○●●●●○□

不用驚狂心草草，大夫定意但安身。

●●○○○●● ●○●●●●○□

見今天下搜尋僕，捉得封官金百斤。

●○○●○○● ●●○○○●●□

君但送僕朝門下，必得加官品位新。

○●●●○○● ●●○○●●●□

朱解心癟無遠見，擬呼左右送他身。

○●○○○●● ●○●●●●○□

季布出言而便嚇：大夫大似醉昏昏！

●●●○○●● ●○●●●●○□

順命受恩無酌度，合見高皇嚴敕文。

●●●○○●● ●●○○○●●□

捉僕之人官萬戶，藏僕之家斬六親。

●●○○○●● ○●○○●●●□

況在君家藏一月，送僕先憂自滅門！

●●○○○●● ●●○○●●●□

朱解被其如此說，驚狂轉轉喪神魂。

○●●●○○●● ○○●●●○○□

藏著君來憂性命，送君又道滅一門；

○●○○○●● ●○●●●●●□

世路盡言君足計，今且如何免禍厄？

●●●○○●● ○●○○●●●□

季布乃言今有計，必應我在君亦存！

●●●○○●● ●○●●○●□

明日廳堂排酒饌，朝下總呼諸大臣。

○●○○○●● ○●●○○●□

座中但說東齊事，道僕愆尤罪過頻；

●○●●○○● ●●○○●●□

僕即出頭親乞命，脫禍除殃必有門。

●●●○○●● ●●○○●●□

屈得夏侯蕭相至，登筵赴會讓卑尊。

●●●○○●● ○○●●●○□

朱解自緣心裏怯，東齊季布便言論。

○●●○○●● ○○●●●○□

侯嬰當下心驚怪，遂與蕭何相顧頻。

○○●●○○● ●●○○○●□

二臣坐上而言說，深勞破費味如珍！

●○●●○○● ○○●●●○□

皇帝交君捉季布，公然藏在宅中存；

○●○○●●● ○○○●●●○□

謾排酒饌應難喫，久坐時多恐損人。

○○●●○○● ●●○○●●□

二臣拂手抬身起，朱解愁怕轉芬芸。

●○●●○○● ○●○●●●○□

二相宅門纔上馬，朱解親來邀屈頻。

●●●○○●● ○●○○○●□

解且宅中無季布，且願從容酒壹巡！

●●●○○●● ●●○○●●□

侯嬰既說無季布，察色聽聲驗取真，

○○●●○●● ●●○○●●□

離鞍下馬重登會，既無季布卻排倫，

○○●●○○● ●○●●●●○□

是時酒至蕭何手，動樂唯聞歌曲新。

●○●●○○● ●●○○○●□

季布幕中而走出，起居再拜敘寒溫。

●●●○○●● ●○●●●●○□

上廳抱膝而鳴足，唵土叉灰乞命頻。

●○●●○○● ●●○○●●□

布曾罵陣輕高祖，合對三光自殺身。

●○●●○○● ●●○○●●□

藏隱至今延草命，恨悔空留血淚痕；

○●●○○●● ●●○○●●□

擔愆負罪來祗候，死生今望相公恩。

○○●●○○● ●○○●●○□

二相坐前相摻見：慚愧英雄楚下臣。

●●●○○●● ○●○○●●□

憶昔揮鞭罵陣日，頭牟鎖甲氣如雲。
●●○○●●● ○○●●●○□
奈何今日遭摧伏，貌改身移作賤人，
●○○●○○● ●●○○●●□
爭那高皇酬恨切，僕且如何救得君？
●●○○○●● ●●○○●●□
季布鞠躬而啟曰：相公試與奏明君！
●●●○○●● ●○●●●○□
但道曾過朱解宅，聞說東齊戶口貧，
●●○○○●● ○●○○●●□
州官縣宰皆憂懼，良田勝土并荒蠚（榛）。
○○●●○○● ●○●●○○ □
為立千金搜季布，家家圖賞罷耕耘。
●●○○○●● ○○○●●○□
陛下捨愆休尋捉，免其金玉感黎民。
●●●○○○● ●○○●●○□
此言奏徹高皇耳，必得諸州收敕文。
●○●●○○● ●●○○○●□
侯瓔蕭何深蒙計，據君良計大尖新。
○○○○○○● ●○○●●○□
要其捨罪收皇敕，半由天子半由臣。
●○●●○○● ●○○●●○□
今日與君應面奏，後世徒知人為人。
○●●○○●● ●●○○○●□
蕭何便囑侯嬰奏，面對天階見至尊。
○○●●○○● ●●○○●●□
具奏東齊人失業，望金徒（圖）費罷耕耘。
●●○○○●● ●○ ○ ●●○□
陛下捨愆休尋捉，免其金玉感黎民。
●●●○○○● ●○○●●○□
皇帝既聞人失業，失聲憶得尚書云：
○●●○○●● ●○●●●○□
民唯邦本須慈惠，本固邦寧在養人。
○○○●○○● ●●○○●●□
朕為舊酬（讎）荒國土，荏苒交他四海貧。
●●● ○ ○●● ●●○○●●□
依卿所奏休尋捉，解冤釋結罷言論！
○○●●○○● ●○●●●○□
侯瓔拜舞辭金殿，來看季布助歡忻。
○○●●○○● ○○●●●○□
皇帝捨愆收敕了，君作無憂散憚身！
○●●○○●● ○●○○●●□
季布聞言心更大，僕恨多時受苦辛。
●●○○○●● ●●○○●●□

雖然奏徹休尋捉，且應潛伏守灰塵；
○○●●○○● ●○○●●○□
若非有敕千金詔，乍可遭誅不現身。
●○●●○○● ●●○○●●□
侯瓊聞語懷嗔怒，爭肯將金詔逆臣！
○○○●○○● ●●○○●●□
季布鞠躬重啟曰：再奏應開堯舜恩。
●●●○○●● ●●○○○●□
但言季布心頑梗，不慚聖德背皇恩。
●○●●○○● ●○●●●○□
自知罪濃憂鼎鑊，怕投戎狄越江津。
●○●○○●● ●○○●●●○□
結集狂兵侵漢土，邊方未免動煙塵，
●●○○○●● ○○●●●○□
一似再生東項羽，二如重起定西秦。
●●●○○●● ●○○●●●○□
陛下千金詔召取，必能匡佐作忠臣。
●●○○●●● ●○○●●●○□
侯瓊聞說如斯語，據君可以撥星辰。
○○○●○○● ●○●●●●○□
僕便為君重奏去，將表呈時潘帝噴。
●●●○○●● ○●○○○●□
乞待早朝而入內，具表前言奏帝聞：
●●●○○●● ●●○○●●●□
昨奉聖慈捨季布，國泰人安喜氣新。
●●●○●●● ●●○○●●●□
臣憂季布多頑逆，不慚聖澤皆（背）皇恩。
○○●●○○● ●○●● ● ○□
陛下登朝休尋捉，怕投戎狄越江津。
●●○○○○● ●○○●●●○□
結集狂兵侵漢土，邊方未免動灰塵，
●●○○○●● ○○●●●○□
一似再生東項羽，二如重起定西秦。
●●●○○●● ●○○●●●○□
臣聞季布能多計，巧會機謀善用軍，
○○●●○○● ●●○○●●●□
摧鋒狀似霜凋葉，破陣由如風卷雲。
○○●●○○● ●●○○○●□
但立千金招（詔）召取，必有忠貞報國恩。
●●○○ ● ● ● ●○○●●●□
皇帝聞言情大悅，勞卿忠諫奏來頻！
○●○○○●● ○○○●●●○□
朕緣爭位遭傷中，遍體油瘡是箭痕。
●○○●○○● ●●○○●●●□

夢見楚家猶戰酌（灼），況憂季布動乾坤。

●●●○○● ● ●○●●●○□

依卿所奏千金召，山河為誓典功勳。

○○●●○○● ○○○●●○□

季布既蒙賞排召，頓改愁腸修表文。

●●●○●○● ●●○○○●□

表曰：臣作天尤合粉身！

○●○○●●□

臣住東齊多朴直，生居陋巷長蓬門。

○●○○○●● ○○●●●○□

不知陛下懷龍分，輔佐江東狼虎君。

●○●●○○● ●●○○○●□

狂謀罵陣牽宗祖，自致煎熬鼎鑊延。

○○●●○○● ●●○○●●□

陛下登朝寬聖代，大開舜日布堯雲。

●●○○○●● ●○●●●○□

罪臣不煞將金詔，感恩激切卒難申。

●○●●○○● ●○●●●○□

一似涸魚重遇水，二如寒草再逢春。

●●●○○●● ●○○●●●○□

乞臣殘命歸農業，生死榮華九族忻。

●○○●○○● ○●○○●●□

當時隨來於朝闕，所司引對入金門。

○○○●○○● ●○●●●●○□

皇帝捲簾看季布，思量罵陣忽然嗔。

○●●○●●● ●○●●●●○□

遂令武士齊擒捉，與朕煎熬不用存。

●○●●○○● ●●○○●●●□

臨至捉到蕭牆外，季布高聲殿上聞：

○●●●○○● ●●○○●●●□

聖明天子堪匡佐，謾語君王何是論！

●○○●○○● ○●○○○●□

分明出敕千金詔，賺到朝門卻殺臣，

○○●●○○● ●●○○●●●□

臣罪受誅雖本分，陛下爭堪後世聞！

○●●○○●● ●●●○●●●□

皇帝登時聞此語，迴嗔作喜卻交存。

○●○○○●● ●○●●●●○□

怜卿計策多謀略，舊惡些些總莫論，

○○●●○○● ●●○○●●●□

賜卿錦帛并珍玉，兼拜齊州為太君，

●○●●○○● ○●○○○●□

放卿衣錦歸鄉井，光榮祿重貴宗親。

●○○●○○● ○○●●●●○□

季布得官而謝敕，拜舞天堦喜氣新。

●●●○○●● ●●○○●●●□

密報先從朱解得（德），明明答謝濮陽恩。

●●○○○● ● ○○●●●○□

敲鑼謳歌歸本去，搖鞭喜得脫風塵。

○●○○○●● ○○●●●○□

若論罵陣身登貴，萬古千秋祇一人。

●○●●○○● ●●○○○●□

具說漢書修製了，莫道詞人唱不真。

●●●○○●● ●●○○●●□

段	押韻字（10字ごと）										韻目	破
①	秦	君	昏	雲	尊	軍	吞	巡	身	辰	上平 17 真 18 謩 19 珍 (黑色)	
	人	軍	臣	軍	人	雲	身	塵	鈞	裙		2
	坤	人	村	貧	秦	鱗	分	恩	因	聞		1
	臣	昏	塵	臣	耘	人	嚚	噴	真	人		1
	噴	人	論	存	迺	循	塵	塵	芸	恩		3
	門	身	尊	忻	文	分	臣	門	村	魂		1
	人	身	群	辰	人	君	雲	忻	身	因		1
	親	門	身	神	珣	神	墳	君	神	君		2
	恩	論	真	鄰	陳	人	溫	春	聞	論		4
	辛	鱗	存	神	塵	人	身	巡	人	鄰		
	聞	門	承	臣	聞	身	勤	真	申	塵		4
	門	新	親	門	孫	文	恩	鎮	神	頻	上平 20 文 21 欣 (青色) 上平 23 魂 24 痘 (紫色) その他出韻 (赤色)	
	巡	人	云	昏	身	晨	噴	文	新	塵		
	存	倫	塵	人	恩	分	論	文	銀	因		2
	身	君	身	身	人	頻	身	論	辛	雲		1
	神	紛	昏	雲	君	辰	門	勻	真	身		1
	門	勳	人	文	聞	貧	論	金	群	恩		
	勳	門	群	嚚	真	雲	蹲	真	脣	勳		3
	分	塵	辛	雲	人	塵	分	門	陳	賓		1
	墳	人	聞	珍	存	新	親	君	人	君		1
	神	身	雲	神	軍	臣	循	因	人	真		1
	人	人	身	門	芸	門	申	迺	存	身		
	斤	新	身	昏	文	親	門	魂	門	迺		2
	存	臣	頻	門	尊	論	頻	珍	存	人		1
	芸	頻	巡	真	倫	新	溫	頻	身	痕		2
	恩	臣	雲	人	存	君	君	貧	榛	耘		
	民	文	新	臣	人	尊	耘	民	云	人		3
	貧	論	忻	身	辛	塵	身	臣	恩	恩		
	津	塵	秦	臣	辰	噴	聞	新	恩	津		2
	塵	秦	軍	雲	恩	頻	痕	坤	勳	文		

身	門	君	述	雲	申	春	忻	門	嗔		
存	聞	論	臣	聞	存	論	君	親	新		
恩	塵	人	真								1

5. 《李陵變文（新 0866）》

段落①

(前缺)

——，戰——圍，
 ● □

從來不信三軍勇，是日方知九姓衰。

○○●●○○● ●●○○●●□

兇（匈）奴得急於先走，漢將如雲押背追，

○ ○●●○○● ●●○○●●□

丈夫百戰寧詞（辭）苦，只恐明君不照知。

●○●●○ ○ ● ●●○○●●□

段落②

陵軍〔骨+彥〕〔骨+彥〕向前催，虜騎芬芬（紛紛）逐後來，

○○ ●？ ●？ ●○□ ●● ○○ ●●□

陣雲海內初交合，朔氣燕南望不開。

●○●●○○● ●●○○●●□

此時糧盡兵初餓，早已戰他人力破，

●○○●○○■ ●●●○○●■

遂被單于放火燒，欲走知從若邊過？

●●○○●●○ ●●○○●○■

川中定是豺狼毛，風裏吹來夜以毛，

○○●●○○□ ○●○○●●□

紅燄炎炎傳□〔盛〕，一迴吹起一迴高。

○●○○○ ● ●○○●●○□

白雪芬芬（紛紛）平紫塞，黑煙隊隊入愁冥，

●● ○○ ○●● ●○●●●○○

前頭草盡不相連，後底火來他自定。

○○●●●○○ ●●●○○●●

傳聞漢將昔家陳，慣在長城多苦辛，

○○●●●○□ ●●○○○●□

〔三〕十萬軍由（猶）怕死，況當陵有五千〔人〕！

○ ●●○ ○ ●● ●○○●●○ □

軍中有事須成援，數將同行不同戰，

○○●●○○■ ●●○○●○■

遙奔逐北我自知，滅跡掃除——。
 ○○●●●●○ ●●●○
 平生願望小臣功，出塞方知大幕空，
 ○○●●●○□ ●●○○●●□
 聖主徑饒今日下，可得知陵——中，
 ●●○○○●● ●●○○ □
 其時將軍遭洛薄（落魄），在後遺兵我遣收。
 ○○●○○ ●● ●●○○●●□
 臥氈若重從拏（拋）卻，＊＊輕時任意留。
 ●○●●○ ○ ● ? ? ○○●●□
 逢水且須和麌喫，逢冰莫使咽人喉，
 ○●●○○●● ○○●●○○□
 隔是虜庭須決命，相煞無過死即休。
 ●●●○○●● ○●○●●●□
 國中聖主何年見？堂上慈親拜未由！
 ●○●●○○● ○●○○●●□
 今朝死在胡天鴈，萬里飛來向霸頭。
 ○○●●○○● ●●○○●●□

段落③

狂胡北上振天崖，大漢南行路上（尚）賒，
 ○○●●●○□ ●●○○● ● □
 交兵欲得風頭便，對敵生曾（憎）日影斜。
 ○○●●○○● ●●○ ○ ●●□
 後軍事急雖然戰，漢將懸知力不加，
 ●○●●○○● ●●○○●●□
 不那弓刀渾用盡，遂擣空身左右遮。
 ●●○○○●● ●●○○●●□
 臨時用快無過棒，火急交人拆破車，
 ○○●●○●● ●●○○●●□
 人執一根車輻棒，著者從頭面唵沙，
 ○●●○○●● ●●○○●●□
 登時草木遭霜箭，是日山川被血茶。
 ○○●●○○● ●●○○●●□
 夜望胡星飛似電，朝看煞氣狀如霞，
 ●●○○○●● ○○●●●○□
 今日為將黃鬚虜，歲歲還同赤鬚鴉。
 ○●●●○○● ●●○○●●□
 如何管敢行非里（理），遣我將軍不見家，
 ○○●●○○ ● ●●●○●●□
 今朝塞外渾輸失，更將何面見京華！
 ○○●●○○● ●○○●●○□

段落④

丈夫出塞（塞）命能判，大眾胡狼事實難，
 ●○● ● ●○■ ●●○○●●□
 辭君擬前（剪）兇（匈）奴賊，自坐千金明月鞍。
 ○○● ● ○ ○● ●●○○○●□
 丈夫失制輸狂虜，負特黃（皇）天孤傳（負）土，
 ●○●●○○■ ●● ○ ○○ ● ■
 非但無面見天王，黃泉地下羞先祖。
 ○●○●●○○ ○○●●○○■
 噫呼嘆息乃長吟，只為欺胡若（苦）入深，
 ○○●●●○□ ●●○○ ● ● □
 上天使爾知何道，陛下應知陵赤心。
 ●○●●●○○● ●●○○○●□
 左右聞言皆落淚，將軍今日何千次，
 ●●○○○●■ ●○○●○○■
 豈容獨領五千人，戰敵兇（匈）奴十萬騎。
 ●○●●●○○ ●● ○ ○●●■
 赤血滂沛若水流，胡兵遍也（野）橫尸死，
 ●●○●●●●○ ○○● ● ○○■
 縱令無面見天王，亦合留名在使（史）記。
 ●○○●●●○○ ●●○○● ● ■
 大丈夫兒金（今）何在，乳哺之恩須愧耳，
 ●●○○ ○ ○● ●●○○○●■
 將軍後莫輒行非，相將歸國朝天子。
 ●○●●●○○ ○○○●○○■
 陵聞左右說尊堂，大哭號咷淚萬行，
 ○○●●●○□ ●●○○●●□
 更若人為十隻矢，參嗟（差）重得見家鄉。
 ●●○○●●● ○ ○ ○●●○□
 左右今須鳥獸分，失路迷津望月奔，
 ●●○○●●□ ●●○○●●□
 償（儻）若南歸見天子，為報陵辜陛下恩。
 ● ●○○●○● ●●○○●●□

段落⑤

李陵言訖遂降蕃，走至單于大帳前，
 ●○○●●○□ ●●○○●●□
 先守昨來征戰事，然當盡朕本情元。
 ○●●○○●● ○○●●●○□
 凱（鎧）四（甲）弓刀渾用盡，情願長居玉塞垣，
 ● ● ○○○●● ○●○○●●□
 償（儻）若蕃王垂一顧，於是無心朝漢天。
 ● ●○○○●● ○●○○○●□
 自從按節為君將，一戰凡知幾百年，
 ●○●●●○● ●●○○●●□

所是交兵由漢帝，奉使何增（曾）敢自專。

●●○○○●● ●●○ ○ ●●□

虞（愚）臣計有彌天罪，今將草命獻三（王）前，

○ ○●●○○● ○○●●● ○ □

直為無公（功）謝蕃主，幸願寬恩捨此愆。

●●○ ○ ●○● ●●○○●●●□

單于既見李陵降，且責緣何入塞邦，

○○●●●○□ ●●○○●●□

每每將兵來討擊，時時領眾踐沙場。

●●●○○●● ○○●●●○□

出隊上（尚）由（猶）無萬眾，如何輒敢突邊方，

●● ● ○ ○●● ○○●●●○□

此日上（尚）能稱漢將，緣何今日自來降！

●● ● ○○●● ○○○●●○□

前頭有將名蘇武，早向胡庭自索強，

○○●●○○● ●●○○●●□

直為高心欺我國，長交北海牧（牧）羝羊。

●●○○○●● ○○●● ● ○□

卿今必若來淨伏，勉強留卿鎮虜強（疆），

○○●●○●● ●●○○●● □

已後不煩為漢將，當即封為右效王。

●●●○○●● ○●○○●●□

段落⑥

我昔幽閨事君子，擬望千載同終始，

●●○○●○■ ●○○●○○■

何其沒在虜庭中，孤養少卿存祭祀。

○○●●●○○ ○●●○○●■

當本初婚新婦時，少卿深得君王意，

○●○○○○●○ ●○○●○○■

寵貴榮華不可當，出入朝廷無禁止。

●●○○●●○ ●●○○○●■

結親本擬防非禍，養子承望奉甘碎（脆），

●○●●○○● ●●○○●○ ■

何其沒在虜庭中，生死不知居那地。

○○●●●○○ ○●●○○●■

老母妻子一時誅，曠古已來無此事，

●●○●●○○ ●●●○○●■

皆是先葉薄因緣，新婦不須生怨〔悔〕？

○●○●●○○ ○●●○○● ■

新婦被法斂尊婆：枉法嚴刑知奈何？

○●●●●○□ ●●○○○●□

君王受僂無披訴，生死今朝一任他。

○○●●○○● ○●○○●●□

嗚呼上天無可戀，妾共老母同災變，

○○●○○●■ ●●●●○○■

君在單于應不知，與君地下同相見。

○●○○○●○ ●○●●○○■

段落⑦

陵聞漢使入胡庭，乃將侍從出來迎，

○○●●●○□ ●○●●●○□

下馬望鄉拜皇帝，便即號咷發哭聲。

●●○○●○● ●●○○●●□

陵家曆大（歷代）為軍將，世世從軍為國征，

○○ ●● ○○● ●●○○●●□

失利天兵兒（而）自別，臨死之時怨為情。

●●○○ ○ ●● ○●○○●●□

五千步卒逢狂虜，此苦從來阿那經？

●○●●○○● ●●○○○●□

身雖屈節兜（匈）奴下，中心不望（忘）漢家城。

○○●● ○ ○● ○○● ● ●○□

遙聞漢主誅陵母，痛切於身深是苦，

○○●●○○■ ●●○○○●■

足下辛（新）從帝邑來，誅滅陵親實已否？

●● ○ ○●●○ ○●○○●●■

王朝答道兒（而）言曰：欲語尋思而氣咽，

○○●● ○ ○■ ●●○○○●■

賴得脩書司馬千（遷），殿前啟答披干（肝）說。

●●○○○● ○ ●○●●○ ○ ■

武帝聞之而息怒，尋思細察將軍苦，

●●○○○●■ ○○●●●○■

後使公孫邀（敖）入虜庭，輸兵失利而迴去。

●●○○ ○ ●●○ ○○●●○○■

過失推向將軍上，漢家兵法任教虜，

●●○●●○● ●○○●●○■

總是公孫邀下佞言，然始煞卻將軍母。

●●○○○●●○ ○●●●●○■

陵聞老母被君誅，叫苦號咷而氣咽，

○○●●●○○ ●●○○○●■

雙淚交流若渝（欲）終，肝腸寸寸如刀切。

○●○○● ● ○ ○○●●○○■

使人泣淚相扶得，沙塞遣出腸中血，

●○●●○○● ○●●●○○■

良久提撕始得蘇，南望漢國悲號曰：

○●○○●●○ ○○●●○○■

憶往初至峻稽北，虜騎芬芬（紛紛）漸相逼，

●●○●●○■ ●● ○○ ●○■

抽刀避（劈）面血成津，此是報王恩將得（德），

○○ ● ●●○○ ●●●○○● ■

制不由己降胡虜，曉夜方圓擬歸國，

●●○●○○● ●●○○●○■

今日黃（皇）天應得知，漢家天子暮陵得（德）。

○● ○ ○○●○ ●○○●○○ ■

段	押韻字							韻目	破
①	圍	衰	追	知				上平 5 支 6 脂 (8 微)	
②	催	來	開					上平 15 灰 16 哈	
	餓	破	過					去 38 竇 39 過	
	毛	毛	高					下平 6 豪	
	仄平平仄？							7 言 4 句	
	塵	辛	人					上平 17 真	
	援	戰	■					去 33 線	1
	功	空	中					上平 1 東	
	薄	收	留	喉	休	由	頭	下平 18 尤 19 侯 [入 19 鐸]	2
③	崖	賒	斜	加	遮	車		下平 9 麻 [上平 13 佳]	2
	沙	茶	霞	鶲	家	華			
④	判	難	鞍					上平 25 寒 [去 29 換]	
	虜	土	祖					上 10 姥	1
	吟	深	心					下平 21 侵	
	淚	次	騎	死	記	耳	子	去 6 至 7 志 (上 5 旨 6 止)	2
	堂	行	鄉					下平 10 陽 11 唐	
	分	奔	恩					上平 23 魂 24 痕 (20 文)	
⑤	蕃	前	元	垣	天			下平 1 先 2 仙 (上平 22 元)	
			年	專	前	愆			
	降	邦	場	方	降			下平 10 陽 [上平 4 江]	1
			強	羊	強	王			
⑥	子	始	祀	意	止			上 6 止 (去 6 至 7 志) [去 13 祭] [上 14 賄]	2
			脆	地	事	悔			
	婆	河	他					下平 7 歌 8 戈	1
	戀	變	見					去 32 竅 33 線	2
⑦	庭	迎	聲	征	情	經	城	下平 12 庚 14 清 (15 青)	
	母	苦	否					上 44 有 45 厚 [上 10 姥]	
	曰	咽	說					入 16 脣 17 薛 (10 月)	
	怒	苦	去	虜	母			上 10 姥 (8 語) [上 45 厚]	2
	誅	咽	切	血	曰			入 16 脣 (10 月) [上平 9 虞]	1
	北	逼	德	國	德			入 24 職 25 德	2

6. 《王昭君變文 (P.2553)》

段落①

(前缺)

——此難，路難荒徑足風憎。

●● ●○○●●○□

——，——景色似醜脰。

●●●○□

(綏) 銀北奏黃蘆泊，原夏南地持白□ (邮？)，

○ ○●●○○● ○●○●●● □

——搜骨利幹，邊草叱沙乾邏分。

○●●● ●○●●○●●●□

陰坡愛長席箕□ (草？)，陽谷多生沒咄渾，

○○●○●○○ ● ○●○○●●●□

縱有衰蓬欲成就，旋被流沙剪斷根。

●●○○●○● ○●○○●●●□

酒泉路遠穿龍勒，石堡雲山接鴈門，

●○●●○○● ●●○○●●●□

驀水頻過及敕戍，——望見可嵐屯。

●●○○●●● ●●●○□

如今已暮 (慕) 單于德，昔日還承漢帝恩，

○○● ● ○○● ●●○○●●●□

——定知難見也，日月無明照覆盆。

●○○●● ●●●○○●●●□

愁腸百結虛成著，——千行沒處論，

○○●●○○● ○○●●●□

賤妾儻期蕃裏死，遠恨家人昭 (招) 取魂。

●●●○○●● ●●○○ ○ ●□

段落②

傳聞突厥本同威，每喚昭軍 (君) 作貴妃，

○○●●●○□ ●●○ ○ ●●□

呼名更號煙脂氏，猶恐他嫌禮度微。

○○●●○○● ○●○○●●●□

牙官少有三公子，首領多饒五品緋。

○○●●○○● ●●○○●●●□

屯下既稱張毳幕，臨時必請建門旗。

○●●○○●● ●○●●●○□

搥鐘擊鼓千軍噭，叩角吹螺九姓圍，

○○●●●○● ●●○○●●●□

漸 (瀚) 海上由 (尚猶) 鳴戛戛，陰山的是 [才+展] 危危。

● ● ●○ ○●● ○○●● ● ○□

鼙前校尉歌楊柳，坐上將軍無樂輝 (舞落暉)，

○○●●○○● ●●●○ ●●●□

乍到未閑（嬌）胡地法，初來且著漢家衣。

●●● ○ ○●● ○○●●●○□

冬天野馬從他瘦，夏月犛牛任意肥，

○○●●○○● ●●○○●●□

邊塞忽然聞此曲，令妾愁腸每意歸。

○●●○○●● ○●○○●●□

蒲桃未必勝春酒，氈帳如何及綵幃，

○○●●●○● ○●○○●●□

莫怪適來頻下淚，都為殘雲度嶺西。

●●●○○●● ○●○○●●□

段落③

單于傳告報諸蕃，各自排兵向北山，

○○○●●○□ ●●○○●●□

左邊盡著黃金甲，右件（伴）芬雲（紛紜）似錦團。

●○●●○○● ● ● ○○ ●●□

黃羊野馬捻槍撥，鹿鹿從頭喫箭川（穿），

○○●●●○● ●●○○●● □

遠指白雲呼且住，聽奴一曲別鄉關：

●●●○○●● ○○●●●○□

妾家宮苑（苑）住奏（秦）川，南望長安路幾千，

●○○ ● ● ○ □ ○●○○●●□

不應玉塞朝雲斷，直為金河夜蒙（夢）連。

●○●●○○● ●○○○● ● □

煙脂（焉支）山上愁今日，紅粉樓前念昔年，

○○ ○●○○● ○●○○●●□

八水三川如掌內，大道青樓若服（眼）前。

●●○○○●● ●●○○● ● □

風光日色何處度，春色何時度酒泉？

○○●●○●● ○●○○●●□

可笑輪臺寒食後，光景微微上（尚）不傳。

●●○○○●● ○●○○ ● ●□

衣香路遠風吹盡，朱履途遙躡燈穿，

○○●●○○● ○●○○●●□

假使邊庭突厥寵，終歸不及漢王怜（憐）。

●●○○●●● ○○●●●○ □

心驚恐怕牛羊吼，頭痛生曾（憎）乳酪羶，

○○●●○○● ○●○ ○ ●●□

一朝願妾為紅（鴻）鵠，萬里高飛入紫煙。

●○●●○ ○ ● ●●○○●●□

初來不信胡關險，久住方知虜塞□，

○○●●○○● ●●○○●●

祁雍更能何處在，只應弩那白雲邊。

○●●○○●● ○●●●●○□

段落④

妾嫁來沙漠，經冬向晚時，和明以合調，翼以當威儀。

●●○○● ○○●●□ ○○●●● ●●○○□

紅檢（臉）偏承寵，青蛾侍妾時，妾貌如紅綫，每憐歲寒期。

○ ● ○○● ○○●●□ ●●○○● ●○●○□

今果遭其病，容華漸漸衰，五神俱總散，四代的危危。

○●○○● ○○●●□ ●○○●● ●●●○□

月華來映塞，風樹已驚枝。鍊藥須岐伯，看方要翼離，

●○○●● ○●●○□ ●●○○● ○○●●□

此間無本草，何處覓良師。

●○○●● ○●●○□

孤鸞視猶影——，龍劍非人常憶雌，

○○●○● ○●○○○●□

妾死若留故地葬，臨時請報漢王知。

●●●○●●● ○○●●●○□

段落⑤

憶昔辭鸞（鑾）殿，相將出鴈門，同行復同寢，雙馬覆（復）雙奔。

●●○ ○ ● ○○●●□ ○○●○● ○○ ● ○□

度嶺看玄（懸）瓮，臨行望覆盆，到來蕃裏重，長媿漢家恩。

●●● ○ ● ○○●●□ ●○○●● ●○●●○□

飲食盈帳桉，蒲桃滿頽樽，元來不向口，交命若何存。

●●○○● ○○●●□ ○○●●● ○●●○□

奉（鳳）管長休息，龍城永絕聞，畫眉無若擇，淚眼有新恨（痕）。

● ●○○● ○○●●□ ●○○●● ●●●○ □

願為寶馬連長帶，莫學孤蓬剪斷根，

●○●●○○● ●●○○●●●□

公主亡時僕亦死，誰能在後哭孤魂。

○●○○●●● ○○●●●○□

段落⑥

昭軍（君）昨夜子時亡，突厥今朝發使忙，

○ ○ ●●●○□ ●●○○●●●□

三邊走馬傳胡命，萬里非（飛）書奏漢王。

○○●●○○● ●● ○ ○●●□

單于是日親臨哭，莫捨須臾守看喪，

○○●●○○● ●●○○●●●□

解劍脫除天子服，披頭還著庶人裳。

●●●○○●● ○○○●●○□

衙官坐泣刀離（勞）面，九姓行哀截耳璫，

○○●●○ ○ ● ●●○○●●●□

—————，枷（架）上羅衣不重香，

● ●○○●●□

可惜未殃（央）宮裏女，嫁來胡地碎紅粧。

●●● ○ ○●● ●○○●●○□

首領盡如雲雨集，異口皆言鬥戰場，

●●●○○●● ●●○○●●□

寒風入帳聲猶苦，曉日臨行哭未殃（央）。

○○●●○○● ●●○○●● □

昔日同眠夜即短，如今獨寢覺天長。

●●○○●●● ○○●●●○□

何期遠遠離京兆，不憶冥冥臥朔方，

○○●●○○● ●●○○●●□

早知死若埋沙裏，悔不教君還帝鄉。

●○●●●○● ●●○○○●□

段落⑦

詩書既許禮緣情，今古相傳莫不情，

○○●●●○□ ○●○○●●□

漢家雖道生離重，蕃裏猶嫌死葬輕。

●○○●○○● ○●○○●●□

單于是日親臨送，部落皆來引仗行，

○○●●○○● ●●○○●●□

睹（賭）走熊罷（罷）千里馬，爭來競逞五軍兵。

● ●○ ○ ○●● ○○●●●○□

牛羊隊隊生埋墳，仕女芬芬（紛紛）聳入坑，

○○●●○○● ●● ○○ ●●□

地上築墳（墳）猶未了，泉下惟聞叫哭聲。

●●● ○ ○●● ○●○○●●□

蕃家法用將為重，漢國如何輒肯行，

○○●●○○● ●●○○●●□

若道可汗傾國葬，焉知死者絕妨生！

●●●○○●● ○○●●●○□

黃金白玉蓮（連）車載，寶物明珠盡庫傾，

○○●● ○ ○● ●●○○●●□

昔日有秦王合國葬，校料昭軍（君）亦未平。

●●●○○●●● ●●○ ○ ●●□

墳高數尺號青塚，還道軍人為立名，

○○●●●○● ○●○○●●□

只今葬在黃河北，西南望見受降城。

●○●●○○● ○○●●●○□

段落⑧

明明漢使達邊隅，稟稟（凜凜）蕃王出帳趨，

○○●●●○□ ●● ○○●●□

大漢稱尊成命重，高聲讀敕吊單于。

●●○○○●● ○○●●●○□

昨感來表知其向，今嘆明妃奄逝殂，
 ●●○●○○● ○●○○●●□
 故使教臣來吊祭，遠道兼問何所須。
 ●●●○○●● ●●○●○●●□
 此間雖則人行義，彼處多應禮不殊，
 ●○○●○○● ●●○○●●□
 附馬賜其千匹綵，公主仍留十解（斛）珠。
 ●●●○○●● ○●○○● ● □
 雖然與朕山河隔，每每憐鄉（卿）歲月孤，
 ○○●●○○● ●●○ ○ ●●□
 秋末既能安葬了，春間暫請赴京都。
 ○●●○○●● ○○●●●○□
 單于受吊復含啼（涕），漢使聞言悉以悲。
 ○○●●●○ □ ●●○○●●□
 丘山義重恩離（難）捨，江海雖深不可齊，
 ○○●●○ ○ ● ○●○○●●□
 一從別漢歸連北，萬里長懷霸岸西。
 ●○●●○○● ●●○○●●□
 閑時淨（靜）坐觀羊馬，悶即徐行悅鼓鼙，
 ○○ ● ●○○● ●●○○●●□
 噫呼數月連非禍，誰為（謂）今冬急解奚？
 ○○●●○○● ○ ● ○○●●□
 乍可陣頭失卻馬，那堪向老更亡妻！
 ●●●○●●● ●○●●●○□
 靈儀好日須安曆，葬事臨時不敢稽。
 ○○●●○○● ●●○○●●□
 莫怪帳前無埽土，直為啼多旋作泥。
 ●●●○○●● ●●○○○●□

段	押韻字							韻目	破
①	惛	膾	郵	分	渾	根		上平 23 魂 24 痕 (20 文)	2
		門	屯	恩	盆	論	魂		
②	威	妃	微	緋	旗	圍	危	上平 8 微 (5 支 7 之) [上平 12 齐]	
		暉	衣	肥	歸	幃	西		
③	蕃	山	團	穿	關			上平 27 刪 28 山 (22 元 26 桓 2 仙) 下平 1 先 2 仙	2
	川	千	連	年	前	泉	傳		
		穿	憐	羶	煙	口	邊		
④	時	儀	時	期	衰	危		上平 5 支 6 脂 7 之 《5 言 18 句 + 7 言 4 句》	2
			枝	離	師	雌	知		
⑤	門	奔	盆	恩	鱣			上平 23 魂 24 痕 (20 文) 《5 言 16 句 + 7 言 4 句》	2
			存	聞	痕	根	魂		
⑥	亡	忙	王	喪	裳	璫	香	下平 10 陽 11 唐	

		粧	場	央	長	方	鄉		
⑦	情	情	輕	行	兵	坑	聲	下平 12 庚 14 清	
		行	生	傾	平	名	城		
⑧	隅	趨	于	殂	須			上平 10 賈 11 模	2
				殊	珠	孤	都		
	啼	悲	齊	西	鼙			上平 12 齐 [上平 6 脂]	
				奚	妻	稽	泥		

7. 《董永變文 (S.2204)》

段落①

人生在世審思量，暫時吵鬧有何方；

○○●●●○□ ●○●●●○□

大眾志心須淨聽，先須孝順阿耶娘。

●●●○○●● ○○●●○○□

好事惡事皆抄錄，善惡童子每抄將。

●●●●○○● ●●○●●●○□

孝感先賢說董永，年登十五二親亡。

●●○○●●● ○○●●●○□

自嘆福薄無兄弟，眼中流淚數千行；

●●●●○○● ●○○●●●○□

為緣多生無姊妹，亦無知識及親房。

●○○○○●● ●○○●●●○□

家裏貧窮無錢物，所買（賣）當身殯耶娘。

○●○○○○● ● ● ○○●○□

便有牙人來勾引，所發善願便商量。

●●○○○○● ●●●●●○□

長者還錢八十貫，董永只要百千強。

●●○○●●● ●●●●●○□

領得錢物將歸舍，諫澤（揀擇）好日殯耶娘。

●●○●○○● ● ● ●●●●○□

父母骨肉在堂內，又領舉發出於堂，

●●●●●●○● ●●●●●●○□

見此骨肉聲哽咽，號咷大哭是尋常。

●●●●●○●● ○○●●●●○□

六親今日來相送，隨車直至墓邊傍。

●○○●○○● ○○●●●●○□

一切掩埋總以（已）畢，董永哭泣阿耶娘。

●●●○● ● ● ●●●●○○□

直至三日復墓了，拜辭父母幾田常（已填償）；

●●○●●●●● ●○●●● ●○□

父母見兒拜辭次，願兒身健早歸鄉。

●●●○●○● ●○○●●○□

又辭東鄰及西舍，便進前呈（程）數里強。

●○○○●○● ●●○ ○ ●●□

路逢女人來委問：此個郎君住何方？

●○●○○●● ●●○○●○□

何姓何名衣（依）實說，從頭表白說一場！

○●○○ ○ ●● ○○●●●●○□

娘子記（既）蒙再三問，一一具說莫分張：

○● ● ○●○● ●●●●●○□

家緣本住朗山下，知姓稱名董永郎。

○○●●●○● ○●○○●●□

忽然慈母身得患，不經數日早身亡。

●○○●○●● ●○●●●○□

慈耶得患先身故，後乃便至阿娘亡。

○○●●○○● ●●●●○○□

殯葬之日無錢物，所賣當身殯耶娘。

●●○●○○● ●●○○●○□

世上莊田何不賣？擎身卻入殘（賤）人行。

●●○○○●● ○○●● ● ○□

所有莊田不將貨，棄背今辰事阿郎。

●●○○●○● ●●○○●○□

娘子問賄是好事，董永為報阿耶娘。

○●●●●●● ●●●●●○○□

郎君如今行孝儀，見君行孝感天堂。

○○○○○●○ ●○○●●●○□

數內一人歸下界，暫到濁惡至他鄉。

●●●○○●● ●●●●●●○□

帝釋宮中親處分，便遣汝等共田常（填償），

●●○○○●● ●●○●● ○□

不棄人微同千載，便與相逐事阿郎。

●●○○○○● ●●○●●●○□

董永向前便跪拜：少先（失）父母大恓惶！

●●●○●●● ● ● ● ●●●○□

所賣一身商量了，是何女人立門傍？

●●●○○○● ●○●○●○□

董永對言衣（依）實說：女人住在陰山鄉。

●●●○ ○ ●● ●○●●●○○□

女人身上解何藝？明機妙解織文章！

●○○●●●○● ○○●●●●○□

便與將絲分付了，都來只要兩間房。

●●○○○●● ○○●●●●○□

阿郎把數都計算，計算錢物千疋強。

○○●●○●● ●●○●○●●□

經絲一切總尉了，明機妙解織文章。

○○●●●●● ○○●●●○□

從前且織一束錦，梭聲動地樂花香，

○○●●●●● ○○●●●○□

日日都來總不織，夜夜調機告吉祥。

●●○○●●● ●●○○●●●□

錦上金儀對對布，兩兩鴛鴦對鳳凰。

●●○○●●● ●●○○●●●□

織得錦成便截下，[摺]揲將來便入箱。

●●●○●●● ● ● ○○●●●□

阿郎見此箱中物，念此女人織文章。

○○●●○○● ●●●○●○□

女人不見凡間有，生長多應住天堂。

●○●●○○● ○●○○●○□

但織綺羅數已畢，卻放二人歸本鄉。

●●●○●●● ●●●○○●□

二人辭了須好去，不用將心怨阿郎。

●○○●○●●● ●●○○●○□

二人辭了便進路，更行十里到永莊。

●○○●●●●● ●○●●●●●□

卻到來時相逢處，辭君卻至本天堂！

●●○○○○● ○○●●●○□

娘子便即乘雲去，臨別分付小兒郎。

○●●●○○● ○●○●●●○□

但言好看小孩子，共永相別淚千行。

●○●●●○● ●●○●●●○□

董仲長年到七歲，街頭由喜（遊戲）道邊旁，

●●○○●●● ○○ ○● ●○□

小兒行留被毀罵，盡道董仲沒阿娘。

●○○○●●● ●●●●●●○□

遂走家中報慈父，汝等因何沒阿娘？

●●○○●○● ○●○○●○□

當時賣身葬父母，感得天女共田常（填償）；

○○●○●●● ●●○●● ●○□

如今便即思憶母，眼中流淚數千行。

○○●●○●● ●○○●●●○□

董永放兒覓父（母）去，往行直至孫賓（賸）傍：

●●●○● ● ● ●○●●● ● □

夫子將身來誓掛（筮卦），此人多應覓阿娘。

○●○○○ ●● ●○○○●○□

阿耨池邊澡浴來，先於樹下隱潛藏。

○●○○●●○ ○○●●●○□

三個女人同作伴，奔波直至水邊傍。

○●●○○●● ○○●●●○□

脫卻天衣便入水，中心抱取紫衣裳；
 ●●○○●●● ○○●●●○□
 此者便是董仲母，此時修（羞）見小兒郎。
 ●●●●●●● ●○ ○ ●●○□
 我兒幽（幼）小爭知處，孫賓（賾）必有好陰陽。
 ●○ ○ ●○○● ○ ● ●●●○□
 阿嬢擬收孩兒養，我兒不儀（宜）住此方，
 ○○●○○○● ●○● ○ ●●□
 將取金瓶歸下界，捻取金瓶孫賓（賾）傍。
 ○●○○○●● ●●○○○ ● □
 天火忽然前頭現，先生失卻（脚）走忙忙。
 ○●●○○○●● ○○● ● ●○□
 將為當時總燒卻，檢尋卻得六十張。
 ○○○○●○● ●○●●●●□
 因此不知天上事，總為董〔仲〕覓阿嬢。
 ○●●○○●● ●●● ● ●○□

段	押韻字 (10 字ごと)										韻目	破
①	量	方	嬢	將	亡	行	房	嬢	量	強	下平 10 陽 11 唐	9
	嬢	堂	常	傍	嬢	償	鄉	強	方	場		11
	張	郎	亡	亡	嬢	行	郎	嬢	堂	鄉		10
	償	郎	煌	傍	鄉	章	房	強	章	香		10
	祥	凰	箱	章	堂	鄉	郎	莊	堂	郎		9
	行	旁	嬢	嬢	償	行	傍	嬢	藏	傍		9
	裳	郎	陽	方	傍	忙	張	嬢				8

8. 《張義潮變文 (P.2962)》

段落①

忽聞犬戎起狼心，叛逆西同把險林。
 ●○●○●○□ ●●○○●●□
 星夜排兵奔疾道，此時用命總須擒。
 ○●○○○●● ●○●●●○□
 雄雄上將謀如雨，蠢愚蕃戎計豈深。
 ○○●●○○● ●○○○●●□
 自十載提戈驅醜虜，三邊獷狽不能侵；
 ●●●○○○●● ○○●●●○□
 何期今歲興殘害，輒爾依前起逆心。
 ○○○●○○● ●●○○●●□
 今日總須標（標）賊首，斯須霧合已靄靄。
 ○●●○ ○ ●● ○○●●●○□

將軍號令兒郎曰：剋勵無辭百載（戰）勞。

●○●●○○● ●●○○● ● □

丈夫名宦向槍頭覓，當敵何須避寶刀！

●○○●●○○● ○●○○●●□

漢家持刃如霜雪，虜騎天寬無處逃。

●○○●○○● ●●○○○●□

頭中鋒鎧陪墮土，血濺戎屍透戰袍。

○●○○○●● ●●○○●●■

一陣吐渾輸欲盡，上將威臨煞氣高。

●●●○○●● ●●○○●●□

段落②

燉煌上將漢諸侯，棄卻西戎朝鳳樓。

○○●●●○□ ●●○○○●□

聖主委令權右地，但是兇奴盡總讎。

●●●●○●● ●●○○●●□

昨聞獫狁侵伊鎮，俘劫邊甿旦夕憂；

●○●●○○● ○●○○●●□

元戎叱吒揚眉怒，當即行兵出遠收。

○○●●○○● ○●○○●●□

兩軍相見如龍鬥，納職城西赤血流。

●○○●○○● ●●○○●●□

我將軍意氣懷文武，威憺蕃渾膽已浮。

●●○●●○○● ○●○○●●□

犬羊纔見唐軍勝，星散迴兵所在抽。

●○○●○○● ○●○○●●□

遠來今日須誅剪，押背擒羅豈肯休。

●○○●○○● ●●○○●●□

千人中矢沙場殞，鈍鍔招斃墜賊頭。

○○●●○○● ○●○○●●□

閃爍紅旗晶耀日，不忝田丹（單）縱火牛。

●●○○○●● ●●○ ○ ●●□

漢主神資通造化，殄卻殘凶總不留。

●●○○○●● ●●○○●●□

段	押韻字							韻目	破
①	心	林	擒	深	侵	心	薨	下平 21 侵	2
	日	勞	刀	逃	襖	高		下平 6 豪 [入 10 月] [上 32 略]	
②	侯	樓	讎	憂	收	流		下平 18 尤 19 俟	1
		浮	抽	休	頭	牛	留		

9. 《張淮深變文 (P.3451)》

段落①

(前缺)

尚書見賊口降伏, _____。

●○●● ○●

莫遣波逃星散去, _____。

●●○○○●●

蒙塵首領陳辭曲, _____。

○○●●○○●

奉命差來非本意, _____。

●●○○○●●

今朝死活由神斷, _____。

○○●●○○●

鳥入網中難走脫, _____。

●●●○○●●

段落②

尚書神算運籌謀, 廓靖龍沙——。

●○○●●○□ ●●○○

破卻吐蕃收舊國, 黃河——。

●●●○○●● ○○

諸蕃納質歸唐化, 盡欲輸——。

○○●●○○● ●●○

敢死破殘迴鶻賊, 星馳羽——。

●●●○○●● ○○●

初言納款投旌幟, 繢變——。

○○●●○○● ●●

早向瓜州欺牧守, 今朝此處——。

●●○○○●● ○○●●

黃天不許辜神德, 敗績橫——。

○○●●○○● ●●○

生降不可全坑卻, 且放嚴——。

○○●●○○● ●●○

首領馬前稱萬歲, 言終泣下——。

●●●○○●● ○○●●

尚書見賊已歸降, 豐假威容駐道旁。

●○●●●○● ●●○○●●□

念汝失鄉淪落眾, 那堪更遭負寒霜。

●●●○○●● ●○●●●●○□

中軍處分收弓口, 表進戈矛奉大唐。

○○●●○○ ●●○○●●□

然後收軍遮逆虜, 陌刀生擁入燉煌。

○●○○○●● ●○○●●○□

段落③

皇華西上赴龍庭，駟騎駢闐出鳳城。
○○○●●○□ ●●○○●●□
詔命貂冠加九錫，虎旗龍節曜雙旌。
●●○○○●● ●○○●●○□
初離魏闕煙霞靜，漸過蕭關礪路平。
○○●●○○● ●●○○●●□
蓋為遠銜天子命，星馳猶戀隴山青。
●●●○○●● ○○○●●○□
行歌聖日臨荒壘，玉勒相催倍去程。
○○●●○○● ●●○○●●□
遙望燉煌增喜氣，三峩峰翠目前明。
○●○○○●● ○○○●●○□
到日毬場宣詔喻（諭），敕書褒獎更丁寧。
●●○○○● ● ● ○○●●●○□
尚書既睹絲論誥，蹈舞懷慚感聖聽。
●○●●○○● ●●○○●●□
微臣幸遇陶唐化，得復燕山獻御容，
○○●●○○● ●●○○●●□
報國願清戎落靜，煙消萬里更崇墉。
●●●○○●● ○○●●●○□
今生豈料親臨間，特降天官出九重，
○○●●○○● ●●○○●●□
錫賚縑緝難捧授，百生銘骨誓輸忠！
●●○○○●● ●○○●●○□

段落④

□從收復已多年，萬里西門絕戍煙。
○○●●○□ ●●○○●●□
去歲官崇驄馬政，今秋寵遇拜貂蟬。
●●○○○●● ○○●●●○□
無何獫狁侵唐境，引旆奔衝過九（酒）泉。
○○●●○○● ●●○○● ● □
聖主遠憂懷軫慮，皇情頒詔虜庭宣。
●●●○○●● ○○○●●○□
丹霄內使人難見，土嶺風沙塞草寒。
○○●●○○● ●●○○●●□
跋涉金河勞俊（駿）騎，深慚常侍降樓闌（蘭）。
●●○○○ ● ● ○○○●●○ □
歸程保重加餐飯，張掖姑臧在目前，
○○●●○○● ○●○○●●□
到後金鑾朝奏日，沖融敷對為周旋。
●●○○○●● ○○○●●○□

感戴鴻恩終不忘，永清河隴獻天顏。

●●○○○●● ●○○●●○□

段落⑤

尚書聞賊犯西桐，便點偏師過六龍。

●○○●●○□ ●●○○●●□

總是燉煌豪俠士，□曾征戰破羌戎。

●●○○○●● ○○●●○□

霜刀用苦光威日，虎豹爭奔煞氣濃，

○○●●○○● ●●○○●●□

鉦鼙鬧裏紛紛擊，戛戛聲齊電不容。

○○●●○○● ●●○○●●□

恰到平明兵裏合，始排精銳拒先衝，

●●○○○●● ●○○●●○□

弓開偃月雙交羽，斧斫——立透胸。

○○●●○○● ●● ●●□

血染平原秋草上，滿川流水變長紅。

●●○○○●● ●○○●●○□

南風助我軍威急，西海橫屍幾十重。

○○●●○○● ○●○○●●□

兒郎氣勇心膽壯，天恩從——公。

○○●●○●● ○○○ □

兒郎氣勇，膽顫肉飛。陌刀亂搗，虎鬥——。——，——棒鎚。

○○●● ●●●□ ●○●● ●●● □

骨搘側，寶劍揮。——陣敗，賊透重圍。俘諸生口，疋騎無遺。

●●● ●●●□ ●● ●●○□ ○○○● ●●○□

猶猶從茲分散盡，——歌樂卻東□。

●●○○○●● ○●●○

自從司徒歸闕後，有我尚書獨進奏。

●○○○○●■ ●●●○●●■

□節河西理五州，德化恩沾及飛走。

●○○●●●○ ●●○○●●○■

天生神將□英謀，南破西戎北掃胡，

○○○● ○□ ○●○○●●□

萬里能令烽火滅，百城黔首賀來蘇。

●●○○○●● ●○○●●●○□

幾迴獻捷入皇州，天子臨軒許上籌，

●○●●●●○□ ○●○○●●□

卿能保我山河靜，即見推輪拜列侯。

○○●●○○● ●●○○●●□

河西淪落百年餘，路阻蕭關雁信稀，

○○○●●●○□ ●●○○●●□

賴得將軍開舊路，一振雄名天下知。

●●●○○●● ●●○○○●□

年初弱冠即登庸，疋馬單槍突九重，
 ○○●●●○□ ●●○○●●□
 曾向祁連——，幾迴大漠虜元兇。
 ○●○○ ●○●●●○□
 西取伊——，——復舊疆，
 ○●○ ●●□
 鄰國四時——，——唐。
 ○●●○ □
 退渾小醜——，——。
 ●○●●

(下缺)

段	押韻字						韻目	破
①	残欠、押韻字は確認できず							
②	…	傍	霜	唐	煌		下平 10 陽 11 唐	
③	庭	城	旌	平	青		下平 12 庚 14 清 (15 青)	
				程	明	寧 聽		
④	化	容	墉	重	忠		上平 3 鍾 (1 東) [去 40 禺]	
	年	煙	蟬	泉	宣		下平 1 先 2 仙 (上平 25 寒 27 刪)	
⑤			寒	蘭	前	旋	顏	
	桐	龍	戎	濃	容		上平 3 鍾 (1 東)	1
			衝	胸	紅	重	公	
	勇	飛	口	鎌	揮	圍	上平 8 微 (6 脂) [上 2 脰]	
	後	奏	走				上 45 厚 (去 50 候)	1
	謀	胡	蘇				上平 11 模 [下平 18 尤]	
	州	籌	侯				下平 18 尤 19 侯	
	餘	稀	知				[上平 9 魚] (8 微 5 支)	
	庸	重	兇				上平 3 鍾	
	□	疆	唐				下平 10 陽 11 唐	

卷二

該当作品なし

卷三

10. 「孔子項託相問書 (P.3883 他)」

段落①

孫景懸頭而刺股， 匡衡鑿壁夜偷光，
○●○○○●● ○○●●●○□
子路為人情好用 (勇)， 貪讀詩書是子張。
●●○○○● ● ○●○○●●□
項託七歲能言語， 報答孔丘甚能強。
●●●●○○● ●●●○●○□
項託入山遊學去， 叉手堂前啟嬪嬪；
●●●○○●● ○●○○●●○□
百尺樹下兒學問， 不須受寄有何方。
●●●●○●● ●○●●●●○□
耶嬪年老惛迷去， 寄他夫子兩車草；
○○○●○○● ●○○●●●○■
夫子一去經年歲， 項託父母不承忘。
○●●●○○● ●●●●●○□
取他百束將燒卻， 餘者他日餽牛羊。
●○●●○○● ○●○●●●○□
夫子登時卻索草， 耶嬪面色轉無光，
○●○○●●● ●○●●●●○□
當時便欲酬倍價， 每束黃金三挺強。
○○●●○●● ●●○○○○□
金錢銀錢總不用， 婆婆項託在何方？
○○○○●●● ○○●●●●○□
我兒一去經年歲， 百尺樹下學文章。
○○●●○○● ●●●●●●○□
夫子當時文 (聞) 此語， 心中歡喜倍勝常。
○●○○ ○ ●● ○○○●●●□
夫子乘馬入山去， 登山驥領 (嶺) 甚分方，
○●○●●●○● ○○● ● ●○□
樹樹每量無百尺， 葛蔓交腳甚能長。
●●●●○●● ●●○●●●○□
夫子使人把鍤鑊， 撵著地下有石堂：
○●●○●○● ●●●●●●□

一重門裏石師子，兩重門裏石金剛，
 ●○○●●○● ●○○●●○□
 入到中門側耳聽，兩伴讀書似雁行。
 ●●○○●●● ●●●○●●□
 夫子拔刀撩亂斫，其人兩兩不相傷：
 ○●●○○●● ●○○●●●○□
 化作石人總不語，鐵刀割截血汪汪。
 ●●●○●●● ●○●●●○□
 項託殘氣猶未盡，迴頭遙望啟嬾嬾：
 ●●○●○●● ●○○○●●○□
 將兒赤血＊盛著，擎向家中七日強。
 ○○●● ?○● ○●○○●●□

阿嬾不忍見兒血，擎將寫（瀉）著糞堆傍。
 ○○●●●○● ○○ ● ●●○□
 一日二日竹生根，三日四日竹蒼蒼，
 ●●●●●○○ ○●●●●●○□
 竹竿森森長百尺，節節兵馬似神王。
 ●○○○○●● ●●○●●●○□
 弓刀器械沿身帶，腰間寶劍白如霜，
 ○○●●○○● ●○○●●●○□
 二人登時卻覓勝，誰知項託在先亡。
 ●○○○●●● ●○○●●●○□
 夫子當時甚惶怕，州懸（縣）分明置廟堂。
 ○●○○●●○● ○ ● ○○●●□

段	押韻字（10字ごと）										韻目	破
①	股	光	張	強	嬾	方	草	忘	羊	光	下平 10 陽 11 唐 [上 32 異] (第 1 句末押韻せず)	7 9 6
	強	方	章	常	方	長	堂	剛	行	傷		
	汪	嬾	強	傍	蒼	王	霜	亡	堂			